

# BÜRGERZEITUNG

Wochenblatt  
mit amtlichen Bekanntmachungen  
der Gemeinde

## MALSFELD

Jahrgang 30

Donnerstag, den 5. September 1996

Nummer 36



## Kinder an der Straße - und dann so schnell?

Ein Schild auf der Fahrbahn, Kinder am Straßenrand -  
und trotzdem wird hier- wie so oft - zu schnell gefahren.

### Appell an alle Autofahrer zum bevorstehenden Schulanfang:

in der Nähe von Schulen besonders vorsichtig fahren,  
stets bremsbereit sein - und vor allem langsamer fahren.

## Wichtige Rufnummern und Öffnungszeiten

### Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

Montag bis Freitag ..... 8.00 bis 12.00 Uhr  
für Berufstätige Mittwoch ..... 13.00 bis 18.00 Uhr

### Sprechstunden im OT Dagobertshausen

Jeden Samstag von ..... 11.00 bis 12.00 Uhr  
hält der Ortsvorsteher Lothar Kothe in seiner Wohnung Sprechstunden ab.

### Sprechstunden im OT Elfershausen

Jeden Dienstag von ..... 19.00 bis 20.00 Uhr  
hält der Ortsvorsteher Karl Harbusch in seiner Wohnung, Am Sportplatz 6, Sprechstunden ab.

### Sprechstunden im OT Ostheim

Jeden Freitag von ..... 19.00 bis 20.00 Uhr  
hält der Ortsvorsteher Reiner Lampe in seiner Wohnung Sprechstunden ab.

### Sprechstunden im OT Mosheim

nach telefonischer Vereinbarung - hält der Ortsvorsteher Thomas Steube in seiner Wohnung Sprechstunden ab.

Tel.: 05662/5363

### Sprechstunden im OT Beiseförth

Jeden Mittwoch von ..... 18.00 bis 18.30 Uhr  
hält der Ortsvorsteher Walter Fischer Sprechstunden ab im Korbmachermuseum, Mühlenstr. 18

### Sprechstunden im OT Sipperhausen

Montag-Donnerstag von ..... 19.30 - 20.30 Uhr  
nach telefonischer Vereinbarung hält der Ortsvorsteher Harald Ziebarth in seiner Wohnung Sprechstunden ab. Tel. 05685/646

### Sprechstunden im OT Malsfeld

Jeden Freitag von ..... 18.00 - 18.30 Uhr  
hält der Ortsvorsteher Werner Hillmann in seiner Wohnung Sprechstunden ab.

### Sprechstunden des Ortsgerichtsvorstehers

Ortsgerichtsvorsteher Karl Harbusch hält jeden Freitag in der Zeit von 10.00-11.00 Uhr in den Räumen des Rathauses in Malsfeld, Lindenstr. 1, Sprechstunden ab.

Zusätzliche Termine werden nach Vereinbarung vergeben.

Tel. privat: 05661/4794, dienstl. 05661/708143

Anschrift: Am Sportplatz 6, Malsfeld-Elfershausen

### Dienststunden der Gemeindekasse

Montag bis Freitag von ..... 8.00 bis 12.00 Uhr

### Gemeindebücherei

Buchausgabe donnerstags von ..... 17.00 bis 19.00 Uhr

### NOTRUF

Polizei ..... 110

Feuer, Unfall, Notfall ..... 112

Krankentransport ..... 05681/19222

### ZENTRALE LEITSTELLE

Alarm- u. Einsatzzentrale ..... 05681/19222

Krankenhaus Melsungen ..... 05661/770

Polizei Melsungen ..... 05661/8031

Überfall, Verkehrsunfall ..... 112

### Ärztlicher Notfalldienst

der Landesärztekammer ..... 05681/19222

### Tierärzte, OT Binsförth

B. u. R. Korthaus ..... 05664/6611 o. 05661/50506

Brandschutz, Rettungsdienst ..... 112

### Störungsdienste:

Gas ..... 1655 od. 0551/9091

Wasser ..... 05661/50027

Kläranlage ..... 05661/2729

Strom ..... 05681/99950

Bürgermeisteramt ..... 05661/50027

### Frauenhaus in Homberg,

Notruf Tag und Nacht ..... 05681/6170

Beratungsstelle, Frauen helfen Frauen e.V.,

Am Katterbach 5,

34576 Homberg/Efze, Mo.-Fr. 9.00 bis 13.00 Uhr, ..05681/6160

### Kasseler Hilfe, Opfer- und Zeugenhilfe e.V.

Wilhelmshöher Allee 101, 34121 Kassel ..... 0561/282070

Kostenlose und auf Wunsch anonyme Beratung und Hilfe für Menschen, die von einer Straftat oder durch seelische und körperliche Gewalt als Opfer, Zeuge oder Angehöriger betroffen sind.

### Sprechzeiten:

Montag-Freitag ..... 9.00 - 12.30 Uhr

Dienstag, Mittwoch und Donnerstag ..... 13.30 - 16.30 Uhr

und nach Vereinbarung

### Psychosoziales Zentrum Schwalm-Eder Nord

Kontakt- und Beratungsstelle Burgstr. 21, 34212 Melsungen  
Tel. 05661/2626

Sprechzeiten: Montag und Mittwoch ..... 9.00 - 10.00 Uhr

Dienstag und Freitag ..... 11.00 - 12.00 Uhr

und Donnerstag ..... 18.00 - 19.00 Uhr

Teestube Melsungen, mittwochs ..... 15.00 - 18.00 Uhr

Wochenendcafe Melsungen,

jeden 1. Samstag im Monat ..... 14.00 - 17.00 Uhr

Offenes Cafe Fritzlar, Domplatz 18,

jeden 1. Dienstag im Monat ..... 15.00 - 18.00 Uhr

Offenes Cafe Guxhagen, Brückenstr. 4,

jeden 2. Freitag im Monat ..... 15.30 - 17.30 Uhr

Weitere Freizeitangebote entnehmen Sie bitte der lokalen Presse.

### Alarmplan Feuerwehr

Ortsbrandmeister: Willi Scholl,

Malsfeld- OT Elfershausen, Hauptstr. 49, ..... 05661/50126

Stellvertreter: Günter Röse,

Malsfeld-OT Ostheim, Steingasse 6, ..... 05661/6895

### Malsfeld

Wehrf. Armin Egerer, Malsfeld

Birkenweg 2 ..... 05661/8792

Stellv. Friedel Paul, Kirchstr. 24 ..... 05661/51048

### Beiseförth

Wehrf. Oskar Hofmann, Am Stück 9 ..... 05664/8202

Stellv. Jens Stransky, Am Stück 6 ..... 05664/138

### Dagobertshausen

Wehrf. Waldemar Ellenberger, Malsfelder Str. 11 ..... 05661/6824

Stellv. Joachim Oesterling, Ostheimer Str. 6 ..... 05661/2793

### Ostheim

Wehrf. Günter Röse, Steingasse 6 ..... 05661/6895

Stellv. Oliver Witzel, Steingasse 16 ..... 05661/1467

### Mosheim

Wehrf. Fritz Botte, Am Berg 16 ..... 05662/1284

Stellv. Werner Marx, Falkenberger Weg 6 ..... 05662/3475

### Elfershausen

Wehrf. Willi Scholl, Hauptstr. 49 ..... 05661/50126

Stellv. Bernd Otto, Hauptstr. 42 ..... 05661/51314

### Sipperhausen

Wehrf. Uwe Clobes, Dickersh. Str. 4 ..... 05685/327

Stellv. Christian Hocke, Dickersh. Str. 3 ..... 05685/316

### Schw. Susanne Hosch, Gemeindefrankenschwester

Büro: Am Knick 2, Malsfeld, Tel.: 05661/6660

Persönliche Sprechzeiten: dienstags 14.30 - 15.30 Uhr

### Schalterstunden Postamt Malsfeld

Montag, Dienstag ..... 9.00 bis 12.00 Uhr

und von ..... 15.00 bis 17.00 Uhr

Mittwoch von ..... 9.00 bis 12.00 Uhr

Donnerstag, Freitag von ..... 9.00 bis 12.00 Uhr

und von ..... 15.00 bis 17.00 Uhr

Sonnabend von ..... 9.00 bis 11.00 Uhr

An Sonn- und Feiertagen ist der Schalter beim Postamt Malsfeld geschlossen.

### Postamt Beiseförth

Montag - Freitag von ..... 14.30 bis 16.45 Uhr

Samstag von ..... 10.15 bis 12.00 Uhr

Kastenleerung sonntags nur an der Poststelle.

### Postamt Mosheim

Montag bis Freitag von ..... 9.30 bis 10.30 Uhr

und von ..... 15.15 bis 16.30 Uhr

Samstag von ..... 10.15 bis 12.00 Uhr

### Frauenhaus

Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Schwalm Eder

Telefon ..... 05681/71347

Notruf Tag und Nacht ..... 05681/ 6170

... damit fachliche Hilfe rechtzeitig eintrifft:

**Notrufnummern im Schwalm-Eder-Kreis**

**110 Polizei**

**112 Feuer, Unfall, Notarzt**

**Informationen für die Zentrale Leitstelle**

- Wo ist der Notfall?
- Was ist passiert?
- Wie viele Verletzte oder Erkrankungen?
- Warten auf Rückfragen, nicht gleich auflegen!

## Bereitschaftsdienste

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

**Am Wochenende, 7./8.9.1996 ist**  
Herr Bürger, Malsfeld-Beiseförth, Finkenweg 10,  
Tel.: 05664/930093  
sowie  
Herr Dr. Wienforth, Felsberg,  
Tel.: 05662/2629  
dienstbereit.

**Am Mittwoch, dem 11.9.1996**  
Herr Dr. Rudolf, Felsberg-Gensungen,  
Tel.: 05662/2220  
dienstbereit

### Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

**Am Wochenende, 7./8.9.1996 sowie am**  
**Mittwoch, 11.9.1996 ist**  
ZA Dr. Giesenhausen, Melsungen, Am Markt 22,  
Tel.: 05661/1050  
dienstbereit.

### Oogenärztlicher Notfalldienst

**7./8.9.1996**  
Dr. Gross, Homberg, Tel.: 05681/4890

### Apothekendienst

**An den nachfolgend genannten Terminen sind folgende**  
**Apotheken dienstbereit:**

**7.9.1996**  
Kloster-Apotheke, Klosterstr. 7, Spangenberg,  
Tel.: 05663/7510 und Felsberg-Apotheke, Untergasse 51,  
Felsberg, Tel.: 05662/2171

**8.9.1996**  
Rosen-Apotheke, Melsungen, Am Markt 4, Tel.: 05661/2934

**11.9.1996**  
Woelmsche-Apotheke, Marktplatz 8,  
Tel.: 05663/317 und Edder-Apotheke, Bahnhofstr. 14,  
Gensungen, Tel.: 05662/94994

### Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

**Am Wochenende, 7./8.9.1996 ist**  
TA Sven Heinz, Melsungen, Sonnenhang,  
Tel.: 05661/3592  
dienstbereit.

## Amtliche Bekanntmachungen

### Schornsteinfegerwesen

**hier: Personelle Änderung im Bereich des Kehrbezirks Nr. 2 des Schwalm-Eder-Kreises**

Wie uns der Kreisaußschuß des Schwalm-Eder-Kreises, Homberg/Efze, mitteilte, hat das Regierungspräsidium Kassel mit Wirkung vom 1. Juli 1996 Herrn Bezirksschornsteinfegermeister auf Probe, Herrn Klaus Marquardt, endgültig zum Bezirksschornsteinfegermeister für den Kehrbezirk 2 bestellt. Zum Kehrbezirk 2 zählt innerhalb der Gemeinde Malsfeld der Ortsteil Elfershausen.

Die Anschrift von Herrn Marquardt lautet:  
Gerbergasse 8, 34212 Melsungen, Tel.: 05661/2019  
Wir bitten um Kenntnisnahme.

Malsfeld, den 29.8.1996  
Der Gemeindevorstand der Gemeinde Malsfeld  
gez. Stöhr, Bürgermeister

## ADTV TANZSCHULE CONNY GNASS

**informiert:**

NÄCHSTER KURSBEGINN SEPTEMBER '96 IN FRITZ-  
LAR - HOMBERG - BORKEN - MELSUNGEN - TREYSA

TEL.: **0 56 61 / 5 23 72**

### Bestellung von Losholz für das Jahr 1997

Das Forstamt Knüllwald beabsichtigt, das Losholz für unsere Gemeinde in dem Forstbezirk Niederbeisheim, Beisetal und Wichte zu schlagen. Das Holz wird als Derbholz abgegeben. Wir bitten alle Interessenten, die Losholz beziehen möchten, sich in eine Bestellliste im Ordnungsamt der Gemeinde Malsfeld, Lindenstraße 1, 34323 Malsfeld, bis spätestens 18. September 1996 einzutragen. Wir weisen darauf hin, daß später eingehende Bestellungen leider nicht mehr berücksichtigt werden können.

Malsfeld den 29.8.1996  
Der Gemeindevorstand der Gemeinde Malsfeld  
gez. Stöhr, Bürgermeister

### Schadstoffsammlung

Wir weisen darauf hin, daß die diesjährige 2. Schadstoffsammlung am Mittwoch, dem 18. September 1996 durchgeführt wird.

#### Ort der Sammelstelle:

Malsfeld, Elfershäuser Straße 4  
- Hof des Dorfgemeinschaftshauses -  
15.00 Uhr - 19.00 Uhr

Malsfeld, den 29.8.1996  
Der Gemeindevorstand der Gemeinde Malsfeld  
gez. Stöhr, Bürgermeister

## Wir gratulieren

#### zum 76. Geburtstag

Frau Ernestine Hoppe, Malsfeld-Mosheim, Weidenfeldstr. 3,  
geb. am 6.9.1920

#### zum 80. Geburtstag

Frau Martha Wolfskeil, Malsfeld-Elfershausen, Mittelstr. 7,  
geb. am 8.9.1916

#### zum 76. Geburtstag

Herrn Heinrich Gießler, Malsfeld-Ostheim,  
Steingasse 1, geb. am 8.9.1920

#### zum 85. Geburtstag

Herr Karl Hupfeld, Malsfeld-Beiseförth, Lerchenweg 10,  
geb. am 9.9.1911

#### zum 75. Geburtstag

Herrn Hugo Adam, Malsfeld-Beiseförth, Grüne Str. 8,  
geb. am 9.9.1921

#### zum 75. Geburtstag

Frau Gerda Schulz, Malsfeld, Schulstr. 15,  
geb. am 10.9.1921

#### zum 82. Geburtstag

Frau Elisabeth Landesfeind, Malsfeld, Kirchstr. 1,  
geb. am 12.9.1914

#### zum 76. Geburtstag

Frau Martha Sinning, Malsfeld-Beiseförth, Grüne Str. 2,  
geb. am 12.9.1920

## Kirchliche Nachrichten

### Ev. Kirchengemeinde

#### Malsfeld

8.9.1996

- 10.30 Uhr Gottesdienst  
10.30 Uhr Kindergottesdienst

9.9.1996

- 19.00 Uhr Posaunenchor  
20.00 Uhr Gemeindetreff

10.9.1996

- 20.00 Uhr Frauenkreis

11.9.1996

- 20.00 Uhr Kirchenchor

12.9.1996

- 14.30 Uhr Kinderstunde  
16.00 Uhr Mädchenjungschar

13.9.1996

- 19.30 Uhr Jugendkreis

#### Beiseförth

8.9.1996

- 9.15 Uhr Gottesdienst  
10.30 Uhr Kindergottesdienst

10.9.1996

- 19.00 Uhr Ten Sing

14.9.1996

- 19.00 Uhr Bright Light

#### Mosheim

8.9.1996

- 11.15 Uhr Gottesdienst

#### Ostheim

8.9.1996

- 10.00 Uhr Gottesdienst mit Taufe

#### Sipperhausen

8.9.1996

- 13.00 Uhr Gottesdienst - Diamantene Konfirmation -

### Katholischer Gottesdienst Melsungen

8.9.1996

- 10.00 Uhr Sonntagsmesse und Kindergottesdienst

10.9.1996

- 9.45 Uhr Meßfeier im Altenzentrum mit anschl. Krankenkommunion

11.9.1996

- 8.30 Uhr Frauenmesse

13.9.1996

- 18.30 Uhr Festmesse zum Familienkreisjubiläum

14.9.1996

- 17.00 Uhr Beichtgelegenheit  
18.30 Uhr Vorabendmesse

### Kath. Kirchengemeinde Homberg „Christus Epheta“

5.9. -11.9.1996

Donnerstag, 5.9.1996 - Hl. Roswitha von Gandersheim

- 7.00 Uhr hl. Messe/AH  
9.00 Uhr hl. Messe i. d. Pfarrkirche (nach Meinung)

Freitag, 6.9.1996 - Herz-Jesu-Freitag

- 14.15 Uhr hl. Messe i. d. Pfarrkirche (nach Meinung)  
anschl. Treffen der Frauen im Pfarrheim  
16.30 Uhr hl. Messe/AH

Samstag, 7.9.1996

- 7.00 Uhr hl. Messe/AH  
17.00 Uhr **Beichtgelegenheit**  
18.00 Uhr Vorabendmesse  
(f. + Otto Sprotte)  
(f. die Leb. u. Verst. d. Familien Paefgen/  
Schulte/Oehr)  
Le.: Michaela Milkau/Ko.: K.-O. Schmitt  
Kollekte ist für den Welttag der Kommunikationsmittel

Nach dem Gottesdienst kann fairgehandelte Ware aus der Dritten Welt gekauft werden.

Sonntag, 8.9.1996 - 23 Sonntag im Jahreskreis

**Mariä Geburt**

- 7.30 Uhr hl. Messe/AH  
8.45 Uhr hl. Messe/Hebel  
(f. ++ Ernst Pendzialek, Eltern und Geschwister)  
9.30 Uhr Rosenkranzgebet  
10.00 Uhr Eucharistiefeier für die Pfarrgemeinde  
**Taufe: Alexander Brinster, Buchenweg 88, HR**  
(f. + Wilhelmine Janisch, Caßdorf)  
(f. + Thomas Nowotzek)  
(f. + Gertruda Alexandrowicz)  
Le.: Karola Pennart/Ko.: Hedwig Gallwitz  
Nach dem Gottesdienst kann fairgehandelte GEPA-Ware gekauft werden.  
11.00 Uhr hl. Messe/Remsfeld  
(f. ++ Eheleute Anna und Paul Kreißel)  
Kollekte ist für den Welttag der Kommunikationsmittel

Montag, 9.9.1996

- 7.00 Uhr hl. Messe/AH  
19.30 Uhr Treffen der Kolpingfrauen im Pfarrheim

Dienstag, 10.9.1996

- 7.00 Uhr hl. Messe/AH

Mittwoch, 11.9.1996

- 7.00 Uhr hl. Messe/AH  
9.00 Uhr hl. Messe i. d. Pfarrkirche  
(f. + Anna Schild)  
(f. ++ Familie Schejstal)

## Schule/Weiterbildung

### Neues von der vhs

**Sprachberatung Englisch an der Volkshochschule**

Rechtzeitig zum Beginn des Herbstsemesters bietet die Volkshochschule wieder Termine zur Sprachberatung Englisch an.

Gründe, eine Sprache zu erlernen, gibt es genug, und das Sprachkursprogramm der vhs ist umfangreich und vielfältig. Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der vhs möchten bei der Wahl des richtigen Kurses helfen und auf der Grundlage einer Einstufung der Vorkenntnisse alle beraten, die noch nicht wissen, welcher Sprachkurs für sie in Frage kommt.

Hier die Termine für die Englisch-Sprachberatung:

**Melsungen**

- Mittwoch, 11.9.1996, 19.00 Uhr  
Rotenburger Str. 9, Volkshochschule

## Aus Vereinen und Verbänden

# Einladung

zum



# Tag der offenen Tür

am 08.09.1996

ab 12.00 Uhr

in der Tierwohnanlage  
Beuern

Steinbruchsweg 1 A  
34587 Felsberg

Für das leibliche Wohl ist gesorgt

Darum freuen wir uns -  
auf IHREN Besuch



## Wissenswertes

### Bauernmarkt und Fotoausstellung am 8. September 1996 im Wildpark Knüll

Am 8. September 1996 findet im Wildpark Knüll der dritte Bauernmarkt in diesem Jahre statt, nachdem die beiden vorherigen so gut besucht wurden.

Die Besucher können wieder Lebensmittel, ob Wurst, Käse, Brot, Eier, Marmelade, Honig, Gemüse und Kartoffeln direkt vom Erzeuger erwerben.

Bei den Produkten handelt es sich um Erzeugnisse aus der Region, sie werden somit den Verbrauchern ohne lange Transportwege angeboten.

**Die Frische und der natürliche Geschmack bleiben somit erhalten.**

Selbstverständlich gibt es auch wieder Speckkuchen.

Wer dies aber nicht möchte, kann sich auch am Kuchenbuffet laben.

Auf mehrfachen Wunsch hin, ist der Bauernmarkt wieder gekoppelt mit der sehenswerten Fotoausstellung des bekannten **Naturfotografen Günther Schumann**, dessen Foto mit dem „fotografierenden Fuchs“ vor einigen Jahren um die Welt ging und bei vielen Fotowettbewerben ausgezeichnet wurde.

Der Bauernmarkt und die Fotoausstellung finden ab 10.00 Uhr statt.

### Pflegeversicherung

Das Jahrhundertwerk, die Pflegeversicherung, wird nun seit einiger Zeit umgesetzt - die Krankenkassen müssen mit Hochdruck den Antragsstau reduzieren. Noch herrscht mehr Verunsicherung statt Klarheit rund um die Pflegeversicherung. Das in seinen Details komplizierte Recht tut ein übriges, daß die neuen Regelungen für viele Betroffene wie auch Pflegepersonen zum „schweren Fall“ werden. Nützliche Hilfe bietet jetzt der Ratgeber „Die Pflegeversicherung“, den die Verbraucherverbände herausgegeben haben.

Wie immer, wenn ein neues Gesetz sich in der Praxis bewähren muß, gibt es eine Menge Zweifelsfragen. Hier sind handfeste und verständliche Informationen bei Beitragszahlern, Pflegebedürftigen und Pflegepersonen gefragt. Der Ratgeber gibt zunächst einen Überblick, für wen welche Versicherung zuständig ist und wer zwischen gesetzlicher und privater Pflegeversicherung wählen kann. Den Schwerpunkt bildet natürlich das Kapitel „Leistungen der Pflegeversicherung“: Welche Leistungen können beansprucht werden? Wie können diese beantragt werden? Wann wird man als pflegebedürftig eingestuft? Wie kann man Entscheidungen der Pflegekasse widersprechen? Begriffe wie Pflegestufen, Pflegesachleistung und Pflegegeld sind nach der Lektüre des Ratgebers kein Fachchinesisch mehr. Weiter gibt die 137 Seiten starke Broschüre wichtige Hilfestellungen, worauf bei der Wahl von Pflegediensten und -heimen zu achten ist. Außerdem informiert sie darüber, wie man Versorgungslücken ermitteln und richtig schließen kann. Denn die Pflegeversicherung bietet lediglich eine Grundversorgung; vor allem in jungen Jahren kann Schwerstpflegebedürftigkeit dicke Löcher in den Finanzhaushalt schlagen. Mit einer Übersicht werden wichtige Entscheidungshilfen für die Wahl der richtigen Pflegetagegeld-Zusatzpolice gegeben.

Der Ratgeber kann für 12,00 DM bei der Beratungsstelle Borken der Verbraucher-Zentrale Hessen abgeholt werden. Bei Einsendung eines Verrechnungsschecks in Höhe von 16,00 DM an die Beratungsstelle Borken, Bahnhofstr. 1, 34582 Borken, wird der Ratgeber zugesandt.

### Man schützt nur, was man kennt!

Deshalb veranstaltet die Naturschutzjugend jedes Jahr zahlreiche Zeltlager, Seminare, Exkursionen und Kongresse für Kinder und Jugendliche.

Wenn Du mehr über unsere Arbeit wissen möchtest, schicke uns diese Anzeige und 6 DM in Briefmarken. Du erhältst das **"Naturschutzpaket"** mit Broschüren, Aktionstips und Infos über unsere Arbeit. Bitte schreibe Dein Alter dazu.



Naturschutzjugend, Königstraße 74, 70597 Stuttgart



### Bürgerzeitung

Wochenblatt mit öffentlichen Bekanntmachungen der Kommunalverwaltung.

Die Bürgerzeitung erscheint wöchentlich.

Herausgeber, Druck und Verlag: **Verlag + Druck Linus Wittich KG**, Waberner Str. 18, 34560 Fritzlar, Telefon-Sammel-Nr. 05622/806-6, Telefax 806-18. Geschäftsführer Peter Imbsweiler. Verantwortlich für den amtlichen Teil der Bürgermeister. Verantwortlich für den außeramtlichen Teil Marliese Meiers. Verantwortlich für den Anzeigenteil Werner Stracke. Vierteljährlicher Bezugspreis: DM 9,30 - nur im Abonnement zu beziehen. Im Bedarfsfall Einzelstücke durch den Verlag zum Preis von DM 0,80 + Versandkosten. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

**Pfaff**  
**Gardinen-Beratung**  
 ausmessen · nähen · dekorieren

Tel. 0 56 61 / 29 14, Fax 0 56 61 / 5 22 53  
 Melsungen, Parkplätze Am Haspelplatz

**Pfaff & Sohn,**



Dekorieren

**Nicht verzichten - sondern sparen!**  
 mit gebrauchten Waren

Gebrauchtmöbel, Hausrat, Öfen, Fahrräder....



**Recyclinghof Borken**  
 Marburger Str. 11  
 Öffnungszeiten:

	7.00 - 16.00 Uhr
<b>Mi.</b>	7.00 - 19.00 Uhr
<b>Fr.</b>	7.00 - 14.00 Uhr

Tel.: 05682/5383

**Achtung,  
 SEAT-Fahrer!**  
 Reparaturen u. Inspektionen  
**Superpreise!**

Inspektion 2 Jahre oder 30.000 km  
 für Ibiza, Cordoba und  
 Toledo (ohne Teile) nur **109,-**

Scheibenbremsbeläge vom mit  
 Einbau für Ibiza, Cordoba  
 und Toledo ab nur **95,-**

für o.g. mit 85, 92, 95  
 und 98 kW nur **140,-**

**Kfz.-Meisterwerkstatt  
 Kniese GmbH**  
 34590 Wabern-Uttershausen  
 Telefon (0 56 83) 74 15



**Apfel-Annahme  
 der Süßmosterei Wackerbarth**  
 Ab 14.9.1996 können Sie Ihre Äpfel  
 bei sofortigem Umtausch gegen  
 unsere Qualitäts-Fruchtsäfte bei

**Hilgenberg**  
**Aussiedlerhof Mittelhöhle 5**  
**Melsungen, Tel. 0 56 61 / 5 07 02**  
 anliefern.  
**Samstag von 9.00 - 12.00 Uhr**

**Endlich ist es soweit!**

**Offizielle Produktionsbesichtigung**

Das Unternehmen FETÜMÖ GmbH, welches 1979 in Gudensberg gegründet wurde, hat vor einiger Zeit seine neuen Räumlichkeiten auf dem Firmengelände in Bad Emstal-Sand bezogen. Es befindet sich seitdem in Familienbesitz und wird von den Brüdern Achim, Arndt und Knut Schmidt geleitet. Die Tagesproduktion wurde seitdem verdoppelt. Damit wurden 35 neue Arbeitsplätze für den Raum Kassel geschaffen.

FETÜMÖ bietet neben einem umfangreichen **Bauelementprogramm** ein entsprechendes **Liefer- und Serviceangebot** für Wohnungsbaugesellschaften, Kommunen, Bauunternehmen, Händler, Architekten und Bauherren. FETÜMÖ expandierte 1990-93 und besteht inzwischen aus dem Hauptunternehmen und vier Zweigbetrieben in Dresden, Gotha, Berlin und Magdeburg. Weiterhin besteht ein Vertriebsnetz für ganz Deutschland. **Individuelle Beratung, Planung, Montage und Sonderfertigungen** zeichnen das Unternehmen aus.

Die langjährige Erfahrung im Alt- und Neubau mit inzwischen 145 qualifizierten Mitarbeitern ermöglichen eine schnelle und zuverlässige Fertigung, Lieferung und Montage von Fenstern und Haustüren aus Kunststoff und Aluminium sowie Wintergärten aus Kunststoff mit dem RAL Gütezeichen.

Die Firma FETÜMÖ ist der kompetente, qualitätsbewußte Problemlöser für alle Anforderungen an den modernen Fenster-, Türen- und Wintergartenbau. ... hier sind Sie an der richtigen Adresse!



**Herzlich willkommen**

**FETÜMÖ**


**zum Tag der offenen Tür!**

Besuchen Sie uns  
 am **Samstag, den 7.9.** und  
 am **Sonntag, den 8.9.1996**  
 jeweils ab **11.00 Uhr**  
 auf dem Firmengelände in Bad Emstal-Sand!

Unser Programm für Sie

- Tombola
- Kinderprogramm mit Ponyreiten und Kutschfahrten
- Live-Music
- Infostände
- und vieles mehr. ... *die bessere Lösung!*

**FETÜMÖ** GMBH  
 Fenster • Türen • Wintergärten  
 34308 Bad Emstal-Sand • Industriestraße 3  
 Tel. (0 56 24) 9 97-0 • Fax (0 56 24) 99 71 00



Die „kleinen“ Zeitungen -  
 mit der großen Information!

**Verlag + Druck Linus Wittich KG**  
 Waberner Str. 18, Tel. 0 56 22 / 8066  
 34560 Fritzlar

**Die Nummer zum Erfolg!**  
**Anzeigenruf: (0 56 22) 806-0**

**SOLAR-Wintergärten**  
**Alu-Überdachungen**  
**Holz-Pergolen**  
**Vordächer**  
 Kostenlose Information  
**MARTIN**



W. Schmidt · Sterzhausen. Tel. (0 64 20) 73 09

# KLINIKDIREKT

der mobile Pflegeservice  
 der Kreiskrankenhäuser

Homburg	Melsungen	Ziegenhain
0 56 81 - 7 43 33	0 56 61 - 7 73 33	0 66 91 - 7 93 33

**Wenn Ihr „Neuer“ ein Gebrauchter sein soll, fragen Sie zuerst uns...**

<b>Subara Impreza GL 1,8</b> EZ 3/94, 76 kW (103 PS), 10 Tkm, el. FH, ZV, Servo, met.	<b>21.400.-</b>
<b>Nissan Sunny 2,0 Diesel</b> EZ 2/93, 55 kW (75 PS), 94 Tkm, ZV, Servo, Radio.....	<b>14.800.-</b>
<b>Subaru Legacy Sedan</b> EZ 2/91, 100 kW (136 PS), 129 Tkm, ABS, Servo, Glasdach, el. Spiegel, get. Scheiben.....	<b>13.800.-</b>
<b>Renault 19 1,8</b> 54 kW (73 PS), 68 Tkm, ZV, met., Alarm, 16 V Antenne Sportauspuff.....	<b>7.400.-</b>
<b>Opel Astra 1,6</b> EZ 9/95, 52 kW (70 PS), 16 Tkm, Servo, ZV, met., NS, Radio-Cass, Doppelairbag.....	<b>23.400.-</b>
<b>Ford Escort CL 1,6</b> EZ 7/91, 77 kW (101 PS), 71 Tkm, Schliebedach Stürig, Radio.....	<b>10.500.-</b>

 **SUBARU**

**Meinhard PONIEWASS**

34587 Felsberg-Melgershausen  
 Tel. 0 56 62 / 36 00 - Fax 10 70

Krankenhausbetrieb des Schwalm-Eder-Kreises



- Häusliche Krankenpflege und Pflegehilfe
- Hilfestellung im täglichen Leben
- Beratung und Anleitung von Angehörigen und Betreuungspersonen
- Hand in Hand mit dem Hausarzt

Ihr **WOHLERGEHEN** liegt uns am Herzen

**ZEITUNGSLESER WISSEN MEHR!!!**

## Praxiseröffnung

NATURHEILPRAXIS

**Gaby Gimpel**  
 Heilpraktikerin

Große Wiesen 26  
 34621 Frielendorf  
 Tel. 0 56 84 / 93 01 05



*Natur hilft Heilen*


**IHRE WERBUNG?**

Stellen Sie sich auch immer die Frage:  
 Werbung ja – aber wie ?

Wir helfen Ihnen bei der Beantwortung.  
 Rufen Sie uns doch einfach an:  
 Verlag + Druck Linus Wittich KG  
 34560 Fritzlar  
 Telefon (0 56 22) 806-6  
 Telefax (0 56 22) 806-18

**EIN FALL FÜR UNS !**

**IHR GEBIETSLEITER**



**Thomas Rößler**  
 Telefon privat:  
 0 66 23 / 4 28 90  
 Telefax 4 29 90



# RUND UMS AUTO

Verlagssonderseiten Woche 36/1996 - Schwalm-Eder-Kreis

OPEL  **Autohaus VÖLKER**

IRGENDWANN PACKT'S ALLE

NEU: CORSA 1/2 JAHRESWAGEN



- 1,2i, 33 kW (45 PS)
- Airbag
- Colorglas
- Seitenaufprallschutz
- Radioanlage
- versch. Farben

Unser Preis: **DM 15.990.-**

Autohaus Völker GmbH, 34599 Bischhausen, Tel. 0 66 93 / 6 01 + 6 02

## Günstiger versichert!

### Haftpflicht jetzt nach Typklassen

(wnp). Bisher galt als Grundlage für die Haftpflichtversicherung beim Auto eine Einteilung in elf kW/PS-Klassen. Dieses System wird künftig durch eine Regelung mit 16 Typklassen ersetzt, das sich unabhängig von der Motorleistung gestaltet. Die Einteilung der rund 8.600 in Deutschland erhältlichen Fahrzeug-Modelle von Stufe 10 (günstig) bis Stufe 25 (teuer) richtet sich hierbei nach dem statistisch ermittelten Schadensbedarf für das jeweilige Auto.

Die meisten Opel-Fahrerinnen und -Fahrer profitieren von der Typklassen-Einführung in der Haftpflichtversicherung. Denn die mehrheitlich besonnene Fahrweise, die eine vergleichsweise geringe Schadenshäufigkeit und -höhe zur Folge hat, zahlt sich jetzt aus.

So beträgt der Tarifabschlag für die meistverkauften Versionen der Baureihen Corsa, Astra, Vectra und Omega im Durchschnitt 18,45 Prozent.

Ein Rechenbeispiel auf Grundlage eines Haftpflicht-

Beitragsatzes von 100 Prozent in der Regionalklasse 2 Groß-Gerau: Beim Stufenheck-Vectra CD (85 kW/115 PS, 1.8 Liter Ecotec-Motor) reduziert sich die Haftpflicht-Prämie um 15,7 Prozent. Für das in Typklasse 15 eingestufte Mittelklasse-Modell sind künftig 1.181,90 DM statt 1.402,70 DM pro Jahr zu zahlen.

Viele Assekuranz-Unternehmen werden das modifizierte System schon ab dem ersten Juli anwenden. Die übrigen Versicherer wollen zum Jahreswechsel nachziehen.

## Auf leisen Sohlen: Citroën Saxo

GP. Die Konstrukteure ersannen eine zusätzliche Finesse, nicht sichtbar, aber hörbar: Der Unterboden des neuen Saxo von Citroën filtert lästige Brummgeräusche heraus. „Akustikboden“ taufen ihn die Franzosen deshalb.

Die Folge ist hörbar verbesserter Fahrkomfort. Aber nicht nur die Ohren der Mitfahrer werden von dem Dreitürer mit dem wohlklingenden Namen geschont: Der gesetzliche Grenzwert für Fahrgeräusche (74 Dezibel nach außen) wird je nach Modell um mehr als 2 Dezibel unterschritten. Auch bei der

Fertigung versucht der Fahrzeughersteller, so umweltverträglich wie möglich vorzugehen. Auf Stoffe, die die Umwelt schädigen, wird bei der Fertigung verzichtet. Zu 75 Prozent besteht der Saxo aus Metall. Diese Teile lassen sich vollständig wiederverwerten. Mehr als 200 Kunststoffteile sparen zudem nicht nur Gewicht, sondern sind ebenfalls recycelbar und mit einer Sortenkennung für problemlose Trennung versehen. Schließlich werden als Schalldämmstoffe verstärkt biologisch abbaubare Materialien verwendet.

Immer auf dem  
neuesten Stand  
sind die Leser  
der Bürgerzeitung.

# WAH SINN!

VAS DIE SCHON  
ALLES FÜR MICH  
GETAN HABEN!



ZUM CITROËN-MÜLLER-SERVICE GEHÖREN U.A.:  
TÜV & ASU IM HAUS, LEIHWAGEN-SERVICE, SCHNELLSTE  
ERSATZTEILLIEFERUNG (WIR SIND VERSORGUNGSHÄNDLER) UVM.

AUTO HAUS

## karl müller & söhne

G. m. b. H. & Co.

CITROËN

Vertragshändler



Autobahn



Lohfelden

Friedrich-Ebert-Ring 25 b

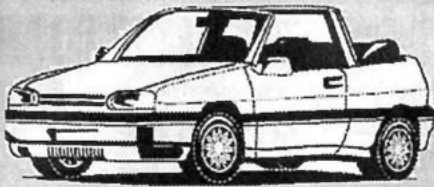
☎ 0561 / 512138

Ersatzteil-Versorgungshändler

Kassel-Waldau

Kasseler Straße 72





# RUND UMS AUTO

Verlagssonderseiten Woche 36/1996 - Schwalm-Eder-Kreis

— ANZEIGE —

eurotaxschwackeexpert

**Kfz-Sachverständigen-Büro**  
Anerkannter Sachverständiger



**Beutler**



34596 Bad Zwesten Südstraße 10 ☎ 0 56 26 / 92 50 66

34212 Melsungen Fritzlarer Straße 34 ☎ 0 56 61 / 92 02 03

**Anerkannt vom BVS**

## Unfallgeschädigte haben Recht auf Kfz-Sachverständige ihrer Wahl.

Unfallgeschädigte haben nach einer schuldlosen Karambolage das uneingeschränkte Recht auf einen Sachverständigen Ihrer Wahl. Dies ist gängige Rechtsprechung deutscher Gerichte. Es ist den Unfallgeschädigten freigestellt, welchen Sachverständigen sie zur Beurteilung des Schadens hinzuziehen. Ein weitverbreiteter Irrglaube ist, daß sich die Aufgabe des Sachverständigen auf die Festlegung der Schadenhöhe beschränkt. Viel wichtiger ist jedoch die Festlegung des Reparaturweges durch den Sachverständigen. Nur hierdurch ist eine optimale Wiederherstellung im Sinne des § 249 BGB gewährleistet. Dabei steht der Sicherheitsaspekt im Mittelpunkt: so reiche bei vielen Brems-, Lenkungs- oder Relfenschäden nicht der allgemeine Austausch des beschädigten Teils, vielmehr müsse die Reparatur so ausgeführt werden, daß

das Fahrzeug anschließend ebenso sicher ist wie vor dem Unfall. Dies erfordert häufig zusätzliche Instandsetzungsarbeiten, die lediglich von einem qualifizierten Sachverständigen als notwendig erkannt werden. Im Kasko-Schadenfall beansprucht der Versicherer regelmäßig, daß er seine eigenen technischen Angestellten oder einen von ihm ausgesuchten unabhängigen Sachverständigen mit der Schadenermittlung beauftragt. Unbestritten ist, daß der Versicherungsnehmer ebenfalls einen Sachverständigen hinzuziehen darf. Streitig ist allerdings, ob letzteres auf Kosten der Versicherung geschehen kann, oder ob der Versicherungsnehmer dann den Sachverständigen selbst bezahlen muß. Mancher Versicherungsnehmer hat sich bereits die Frage gestellt, warum denn anders als im Haftpflichtfall der Kaskoversicherer als Zahlungspflichtiger die Höhe der Schadensersatzleistung selbst ermitteln dürfen soll. Im Grunde genommen unterscheidet sich die Situation im Kaskorecht kaum von der im Haftpflichtrecht. Der Zahlungspflichtige hat sicherlich stets den Wunsch, den Schaden so gering wie möglich zu beziffern. Eine jüngere Entscheidung des Amtsgericht Karlsruhe hat neue Bewegung in die alte Frage gebracht. Das Landgericht Karlsruhe hat die Gutachterkosten den Wiederherstellungskosten zugeordnet. Das Ergebnis ist, daß der Versicherer dem Versicherungsnehmer die Gutachterkosten erstatten muß.

Qualifizierte Kfz-Sachverständige finden sie im Bundesverband der freiberuflichen und unabhängigen Sachverständigen für das Kraftfahrzeugwesen e.V. - B V S K -. Keine Person kann Mitglied des BVS sein, ohne eine Prüfung als Kfz-Sachverständiger absolviert zu haben. Der Bundesgerichtshof sowie das Oberlandesgericht Hamm haben sich mit dem vom BVS entwickelten Prüfungsverfahren intensiv beschäftigt. In der Urteilsbegründung des OLG Hamm ist u.a. folgendes zu finden: „Angesichts der ungeschützten Berufsbezeichnung ist als Standard für den Kfz-Sachverständigen nicht von besonderen Qualifikationsvoraussetzungen auszugehen, sondern als Standardqualifikation kann Mangels irgendwelcher festgelegten Ausbildungsgänge nur ein allgemein erworbener gewisser Kenntnisstand über das Kraftfahrzeug und seine Technik gelten, ohne daß verbindliche Mindestanforderungen erfüllt sein müßten. Wenn demgegenüber ein Kfz-Sachverständiger hinsichtlich seiner Qualifikation Anforderungen erfüllt, wie sie in etwa auch an öffentlich bestellte und vereidigte Sachverständige gestellt werden,- wie es bei den Mitgliedern des BVS der Fall ist-, so besitzt solch ein Kfz-Sachverständiger eine deutlich den Standard seiner Bewerber überragende Qualifikation-. Dies ist eine Information vom Kfz-Sachverständigen-Büro Beutler.

## WIR BEKENNEN



Informieren Sie sich über werbewirksame Anzeigen-gestaltung und unsere preiswerten Tarife.

- Die Bürgerzeitung -

# FARBE!

**An- und Verkauf**

Zahle faire Preise für uralte Kleiderschränke, Sekretäre, Kommoden, Vitrinen etc. - Suche ferner Münzen, Bücher, Postkarten, Bilder, Porzellan, Leinwand, Spielzeug sowie Antiquitäten aller Art - auch ganze Sammlungen.  
Tel. 0 56 62 / 28 26

Mahagoni-Tisch, 8-eckig, ø 1 m (NP 800,-) für 200,- DM zu verkaufen.  
Tel. 0 56 22 / 7 92 45

**Antikschneue Morschen-Eubach:**  
Verkauf ab Lager rest. u. unrest. Möbel, Schränke, ab 350,- DM. Ausstellung auf 500 qm. Tel. 05664/8934

**Antikschneue:**  
Kaufe Antiquitäten aller Art, beste Bezahlung. Tel. 05664/8934

**Entrümpelungen, Wertanrechnung** kostenlos. unverbindl. Beratung.  
Tel. 0 56 64 / 89 34

Verk. alte Möbel, Porzellan, Leinen, Gläser u. Bilder. Tel. 0 56 22 / 62 96

**nut** **Haustüren**  
☎ 0561 55049

Kaufe alte Kleiderschränke, Kommoden, Truhen und Tische vor 1920.  
☎ 05663 / 17 85

Kaufe Oma's Möbel, Hausrat, Porzellan, Nachlässe. ☎ 0 56 63 / 17 85

D-Netz Handy mit Karte nur 1,-. Tel. 0561/408560

**PARKETT - KORK - LAMINAT**  
umweltfreundliche Teppichböden  
**Ruppert Fußbodenbau, Tel. KS 897601**

Kaufe Uromas Möbel!  
Schränke, Kommoden, Vertikos usw., Porzellan, Bilder, Leinen. Zahle gut.  
☎ 0 56 25 / 15 85

Kaufe altes Leinen, Omas Tischdecken, Serv., Handtücher, Möbel u. Hausrat vor 1920. ☎ 0 56 22 / 7 09 02

An- und Verkauf von Antiquitäten aller Art. Tel. 05626 / 8498

Verk. restaur. u. unrestaur. antike Kirschholzmöbel. Tel. 05626/8196

**SIGRID**  
BRAUT- UND FESTMODEN  
BRÜDERSTR.1, 34117 KASSEL  
TEL. 0561 - 77 57 86

Sammler kauft alte Postkarten vor 1920 und ganze Alben. Zahle gut.  
☎ 0 56 61 / 69 07

**Antikankauf Wabern:** Wir kaufen ständig Möbel u. Trödel aus Omas Zeit, auch verwirrt u. kaputt, seit 20 J. stilger. Aufarb. Ihrer Antikmöbel.  
Tel. 05683/7024 od. 05608/4395

**PARKETT abschleifen**  
auch Leihgeräte für „Do it yourself“  
**Ruppert Fußbodenbau ☎ 05 61 / 89 76 01**

Suche Uropas Möbel!  
Küchenschränke, Vitrinen, Tische, Stühle, Sekretäre, Ölbilder usw., ganze Nachlässe vor 1925.  
Tel. 0 56 25 / 15 85

**Braut- und Festmoden im Landhaus**  
Inh. Karin Munk  
Landhaus zu den Teichen  
Rehwinkel 5  
Tel. 0 56 73 / 92 01 20 • Fax 18 14  
34376 Immelnh.-Holzhausen

**An- und Verkauf**

Seriöser Sammler kauft Orden, Bücher, Dolche usw. v. 1. + 2. WK.  
Tel. 0 56 25 / 51 57

Kaufe alte Ölgemälde.  
Jürgen Berg, Gensungen,  
Tel. 0 56 62 / 54 49

Kaufe alte Möbel und Trödel.  
Tel. 0 56 62 / 54 49

Kaufe alte Orden.  
Tel. 0 56 62 / 54 49

Zahle gute Preise für Antik-Möbel, Postkarten, Leinen und Bücher.  
Tel. 0 56 62 / 54 49

Kaufe Omas Möbel (vor 1920), Hausrat, Bilder, Spielzeug, Höchstpreise.  
Tel. 0 56 26 / 5 24

Märklin HO Modelleisenbahn, Sammlungen, Loks, Wagen, Zubehör gesucht. Tel. 0 56 22 / 49 04

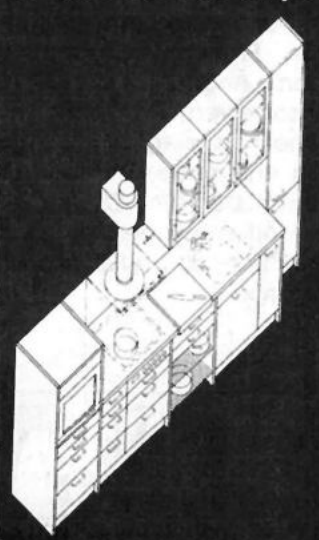
**B+A**  
**braut- und abendmoden**  
Kölnische Str. 5, Ecke Wolfsschlucht  
KASSEL, Ruf 05 61 / 10 23 76

Verkaufe ofenfertig Brennholz.  
Tel. 0 56 02 / 71 95

Echter altdtsch.-Schreibtisch, Familienzelt, Uher Videokamera + Zub.  
Tel. 0 56 42 / 12 88

Zu verk., 1 He.-City-Bike 26", 21 Gänge, Preis 200 DM, 1 BMX Rad, 50 DM  
Tel. 0 56 84 / 16 17

**Crawford-Garagentore**  
Wärmedämmung durch FCKW-freie Isolierung in über 10.000 Standard-Abmessungen. 3 Typarten und 5 Standardfarben.  
Autom. Torantriebe Klaus Adam GmbH  
Borken-Amsbach, ☎ 05682/70790, Fax 707970

**bulthaup**  
  
**bulthaup küchen**  
studio kassel  
Werner-Hilpert-Str. 10 - 14  
KASSEL  
Tel. 0561 / 18 38 4

**An- und Verkauf**

4 Batterie-Plastiköltanks, 4000 l, m. Zub., 1400 DM VB. Tel. 05602/2427

Verk. Wohnzimmerschrank 2,79 m lang, guter Zust., 300 DM.  
Tel. 0 56 26 / 16 24 nach 18 Uhr

Schreibtisch, ideal für EDV Anlagen, Tisch rund, verchr. Mittelfuß.  
Tel. 0 56 24 / 86 47

Hochw. Schrankwd., Eiche, mass. Front, 3,65 m br., VB 2900.-  
Tel. 0 55 41 / 24 49

Kaufe Comics aller Art, Kinderkassetten, Kinderbücher u. Lego (auch Sammlungen). Tel. 05 61 / 51 22 29

Pal Plus Videorekorder, JVC-S 9200 EG, bester S-VHS Rekorder nach Video-Bestenliste (81 Punkte), 8 Mon. alt, VB 1600,-. Tel. 05657/8225

Verk. Raumteiler, schwarz, 50 DM und Schrankwand m. Vitrine, 350 DM, neuwert. Tel. 05 61 / 49 81 94

24-Herren- u. Damenrad, 3 Gang u. Klapprad VB. Tel. 0 56 22 / 2733

Kindermatratze (70 x 140), -Deckbett, 3 x Bettwäsche, Ki-Stuhl, Wickelunterlage DM 150,-.  
Tel. 0 56 22 / 23 77

Achtung: frischer geht's nicht! Einleggurken direkt vom Erzeuger!  
Tel. 0 56 22 / 31 30 od. 45 56

Abgelagertes, kerniges Buchenbrennholz, ofenfertig in allen Formaten, frei Haus. Tel. 0 56 02 / 37 84

Münzsammlung: 5 DM-Münzen ab Leibnitz komplett, 5 flg.; 10 DM-Münzen Olympia München, 750 Jahre Berlin - Röntgen, 5 flg.; Olympiade Calgary + Seoul pol. Platte, div. Kleinmünzen.  
Tel. 05 61 / 51 59 01 ab 17 Uhr

Umzugsh.: 1 Küchenzeile 2,55 m + 1 E-Herd + 1 Kühlschr. 150 DM. 1 Kupferwaschkessel m. schmiedeeis. Untergest. 120 DM. Tel. 0 56 03 / 29 45

**JUNG**  
HAUS DER MODE  
Langer Donnerstag bis 20.00 Uhr  
Gensungen • Bahnhofstr. 8  
☎ 0 56 62 / 21 57

**Stellenmarkt**

Kosmetikerin stundenweise gesucht.  
Tel. 0 56 26 / 9 99 50

Putzhilfe in Fuldabrück-Dörnh. gesucht  
Fr. ca. 4 Std. Tel. 0 56 65 / 36 39

Suchen Sie ein langfristig sicheres 2. Einkommen? ☎ 05624/1495

Ideal. Heimbüro-Verdienst m. Garantie. Handverkl. Arbeiten. 5000/Mon. u. mehr. INFO f. 5 DM Porto: MEYER-Aggerstr. 2, 53175 Bonn.

300,- DM/Wo. mit abnehmen und fernsehen. ☎ 0172 / 5616147

500,- DM nebenberufl. bei freier Zeiteinteilung. Tel. 0 56 03 / 58 07

Hobby mit Verdienst für Frauen von 18 bis 80, FS + Auto Bedingung.  
Tel. 0 56 03 / 24 28

**Stellenmarkt**

Nebenverdienst gesucht?  
Bei uns kein Problem! Interesse?  
Tel. 05 61 / 81 42 09

Zuverl. Reinigungskraft in Lohfelden, 2x wöchentl. gesucht.  
Tel. 05 61 / 5 10 18 00

Es gibt eine Möglichkeit Geld zu verdienen für Leute die russisch sprechen.  
Tel. 05 61 / 5 10 21 36

Suche Halbtagsstelle im Bereich Verkauf mögl. vormittags im Raum Spangenberg/Melsungen.  
Tel. 0 56 61 / 5 33 77 nach 18 Uhr

**Grundstücke/Immobilien**

Kleines Haus, 1 - 2 Pers. Schauenb./E. zu verk. VB 117.000.  
Tel. 05601/2132

Haus gesucht in Altenbauna o. Schauenburg, 4 - 5 ZKB, evtl. kl. Garten, Pkw-Stellplatz. Zuschriften unter Chiffre 21124 an den Verlag.

EFH in Ahnatal, ruh. Wohnlage, Bj. 75, 146 qm Wfl., 7 ZKB, Gäste-WC, Du./WC, Speisek., Balk. Garage, 1155 qm Grundst. für 448.000,- DM zu verk. Zuschriften unter Chiffre 21125 an den Verlag.

N.-Sandershausen, Kornf.-ETW, 60 qm, 1. St. in 6-FH, beste Lage, v. Priv., KP VS. Tel. 0 64 08 / 37 44

5-Fam.-Neubau, FZ-Geismar, einzeln od. zus. zu verk., 63 - 84 qm, Geldanlage, 2400 DM/qm.  
Tel. 0 56 22 / 7 93 24

Suche 1-2 Familienhaus bis 300.000,- DM in KS od. Umgeb.  
Tel. 05 61 / 77 44 54

Mehrfam.-Wohnhaus (ab 6 Whg.) in KS ges. von Privat.  
Tel. + Fax 0 56 62 / 32 12

Wir suchen für unsere Kunden Grundstücke in guten Lagen  
Planungsbüro Frede Massivhaus GmbH  
Tel. 05 61 / 6 30 56

**Fuldabrück-Dörnhagen**  
Großzügige 3 Zi.-DG-ETW mit Balkon sofort zu verkaufen.  
Preis und Besichtigung nach Vereinbarung  
Tel.: 05665 / 2011 od. 2012

**Gewerbe-Mischgebiet**  
in Guxhagen, Autobahnabfahrt. Erschlossene Grundstücke in beliebiger Größe - ohne Makler- Besichtigung nach Vereinbarung.  
Tel.: 05665 / 2011 od. 2012

**Grundstücke zu verkaufen**  
in Spangenberg, leicht geneigter Südhang, voll erschlossen, Besichtigung nach Vereinbarung.  
Tel.: 05665 / 2011 od. 2012

**Grundstücke erschlossen**  
zu verkaufen in: Spangenberg, Körle, Rotenberg-Lispenshausen.  
Besichtigung nach Vereinbarung.  
Tel.: 05665 / 2011 od. 2012

**Melsungen**  
Stadtnahe 2-3 Zi. ETW, ruhige Wohnlage, bezugsfertig 9/96, 55-92 qm, Besichtigung nach Vereinbarung  
Tel.: 05665 / 2011 od. 2012

## Grundstücke/Immobilien

**Goldene Eier schenkt Ihnen der Staat dazu...**  
...und wir verwirklichen Ihr Traumhaus!  
Neugierig? Rufen Sie an: Tel. 0171/6101967

Suche Einfamilienhaus in Körle.  
Zuschriften unter Chiffre 21108 an den Verlag.

**Wir sind beauftragt**  
von Kassier Aktiengesellschaft  
**Mehrfamilien- bzw. Geschäftshäuser**  
zur kurzfristigen Kaufabwicklung zu suchen.  
Scheider Immobilien 0561/932 44 33

## Mietgesuche

Suche 1-2 ZKB in FZ (kein OT) oder WG (-Gründer). Tel. 0 56 22 / 15 96

## Vermietungen

Felsberg, 4 ZKB, 92 qm, 1. OG, KM 826,- DM. Tel. 0 56 62 / 50 11 35

Immenhausen, Neubau, 4 ZKB, Gäste-WC, 85 qm ab 1.1.97 an Fam. m. 2 Kindern zu verm. KM DM 850,-, Terr., Gartenben. u. Stellpl. Zuschriften unter Chiffre 21131 an den Verlag.

Neubau-Whg., 3 ZKB, Loggia, 90 qm, in Gensungen zu vermieten.  
Tel. 0 56 62 / 17 85

Sehr schöne DG-Whg. 3 ZKB, 81 qm Wohnfläche in Naumburg-Altenstadt zu verm., Keller vorh., Gartenben., Stellplatz, 600.- DM KM.  
Tel. 0 56 25 / 6 17

Kaufungen: 3 schöne DG-Whg., EBZ, in einer schönen Wohnanl., Nähe Steintertsee, ca. 50 - 95 qm, ab Nov./Dez. 96. Tel. 0 56 05 / 24 26 od. 6939

KS-Oberzw., 3ZKB, Neubau, 83 qm, KM 747 DM + NK + KT, WBS erf. ab 1.12. Tel. 0 56 05 / 78 15 oder 05 61 / 28 31 55

Kinder willkommen! Sehr schöne DG-Whg., 5 ZKB ca. 115 qm Wfl. in Naumburg-OT zu verm., Keller vorh., Gartenben., Garage, 700 DM KM  
Tel. 0 56 25 / 6 17

Haus ca. 120 qm, 5 ZKB + Gäste-WC, mit wundersch. Garten in bester Lage in BSA zu verm. Preis: VB 12,- DM/qm + NK. Tel. 0 56 52 / 62 73

FZ - Roter Rain, Neubau, EBZ 12/96, 3 ZKB, Terr., behindertenfreundl., 85 qm, Südhang. Tel. 05682/730025

Baunatal-Altenritte, 2 ZKB-Souterrain-Neubau-Whg., 68 qm ab sofort bezugsber., 680 DM + NK + KT.  
Tel. 0561/9493631 o. 4913253 (abends o. Wochenende)

Schbg.-Hoof, 2 ZK.-nische/Du.-Bad, teilmöbl., 35 qm, Einliegerwhg., 400 DM + NK + KT. Zuschriften unter Chiffre 21126 an den Verlag.

Bad Emstal, 76 qm DG-Whg., 720 DM + KT + NK, Balkon u. Pkw-Stellplatz, 45 qm DG-Whg., 420 DM + KT + NK, Balkon u. Pkw-Stellplatz.  
Tel. 0 61 08 / 8 20 30

Schöne 1 1/2 ZKB, 41 qm, gr. Südblk., in Fubr.-Dörnh. 400 DM + NK.  
Tel. 0 56 22 / 15 96

## Vermietungen

Kassel, kleine ruhige Wohnung.  
Tel. 0 56 65 / 12 23

Lutterberg: 4 ZKB, 97 qm, gr. Terrasse, Garage, Garten, ab 1.12.96  
Tel. 0 55 43 / 29 59

Neubauwhg. Guxhagen, 3 ZKB, Gäste-WC, 96 qm, Autostellplatz. 1.150 + 280 DM NK.  
Tel. 05 61 - 70 70 - 101 8 bis 15 Uhr  
Tel. 05 61 - 70 70 - 132 15 b. 17 Uhr

Neubau-Whg., 3 ZKB, Balk., Pkw-Abstellpl., Fernsicht, 5 Min. von Bad Zwesten. Tel. 0 56 82 / 92 13

2 ZK, WC, gr. Balk., 60 qm, ab 1.10. in Schauenb.-Elmshagen. Miete 750 DM warm. Tel. 0 56 01 / 41 49

Niedenstein Stadt, 3 ZKB, DG, Fußb.-Hzg., 80 qm, 700 DM + NK, zum 1.10.96. Tel. 0 56 24 / 12 64

2 ZKB, Souterrain, 47,19 qm, Keller-raum, Pkw-Stellpl., in Edermünde-Besse, 471,90 DM + NK, zum 1.12.96 od. früher. Tel. 0 56 65 / 9 99 99

Nachmieter für 3 Büro/Schulungsräume, 75 qm, in MEG ges.  
Tel. 0 56 81 / 54 60

DG-Whg., 3 ZKB, 75 qm, Emstal-OT, 580 DM + NK, 1 ZKNB, Balkon ggf. möb. 390 DM + NK. Sand.  
Tel. 0 56 22 / 17 29

BSA, Klein-Whg., Stadtm., 1 ZKD, Zh., Ww., Parterre, zu verm.  
Tel. 0 56 52 / 43 00

Abstellplätze f. Wohnanhänger o.ä., z. vermieten i. Bebra.  
Tel. 01 71 / 6 51 24 23

Fritzlar, 2 ZKB, Blk., 58 qm, Tiefgaragenstellpl., Fahrstuhl, behindertenger., Erstbezug 1.2.97. Tel. 05622/4500

2 ZKB, ÖZH, Blk., 55 qm, 2. OG in Wolfhagen, Ludwig-Uhland-Str. ab 1.10.96 od. später, mil. 410,- + 165,- NK. Tel. 05671 / 2872 v. 18-19 Uhr

2 ZKB, ÖZH, Blk., 50 qm, 2. OG in Wolfhagen, Ludwig-Uhland-Str. ab 1.10.96 od. später, mil. 367,- + 155,- NK. Tel. 05671/2872 v. 18-19 Uhr

3 ZKB, ÖZH, Blk., 62 qm, 2. OG in Wolfhagen, Ludwig-Uhland-Str. ab 1.10.96 od. später, mil. 458,- + 185,- NK. Tel. 05671/2872 v. 18-19 Uhr

Gensungen, 4 ZKB, 100 qm.  
Tel. 0 56 62 / 37 06

3 ZKB, Terr. z. 1.10.96 in Wabern zu vermieten. Zuschriften unter Chiffre 21127 an den Verlag.

2 ZKB, 50 qm, FZ, warm 750 DM, ab 1.9.96.  
Tel. 0 56 22 / 55 37 nach 18 Uhr

Bad Zwesten, 4 ZKB, 102 qm, Blk., Garage, ab 1.10., 1000 DM kalt + 150 DM NK + KT. Tel. 0 56 26 / 1042

Haus, 5 ZKB, 95 qm, 750,- DM + NK + KT, in Gudensbg.-Obervorsch.  
Tel. 0 56 03 / 43 79

## Kfz/Zubehör

40 PS Kleinwagen, Bj. 87, TÜV/AU neu, Topzust., VB 2700,-.  
Tel. 0 55 43 / 44 93 AB

Honda Accord 2.0, EZ 7/93, TÜ 7/98, 96 Tkm, 1. Hd., VB 18.900,-.  
Tel. 0 56 24 / 23 13

Opel Rek. Berlina, Bj. 83, 117 Tkm, 2 J. TÜV, sehr gepf., VB 1.400 DM.  
Tel. 0 56 83 / 3 90

WA, Escort CXL 1.8 D, viele Extras, EZ 3/94, 17 Tkm, NP 29.700,- f. VB 17.500,-. Tel. 0 64 54 / 13 68

Citroën AX, Bj. 91, 35 Tkm, 44 kW, weiß, sehr guter Zust., VB 6000,-.  
Tel. 0 56 05 / 24 26 od. 69 39

Mercedes + BMW (PKW, Kombi, Cabrio), Bj. 90 - 96, kauft  
= 05 61 / 81 79 26

Kfz-Vers. Zweitwagen 85 %!  
INFO: 05 61/89 98 37

**Ein Beispiel von mehr als 1000:**

Einer der größten EU Importeure Deutschlands vermittelt Ihnen Ihr Auto nach Wunsch bei nahezu freier Farb- und Ausstattungswahl. Wählen Sie Ihr Fahrzeug aus 16 verschiedenen Fabrikaten aus.

Fordern Sie unsere 96 seite Preisliste kostenlos an.

**Audi A4 1.6**  
bei uns 34.690,-  
statt 38.700,-  
unvergleichliche Preis-Leistung des Hersteller/Importeurs

Audi • BMW • Ford • Opel • VW • Peugeot  
Citroen • Fiat • Renault • Saab • Seat  
Volk • Nissan • Honda • Rover • Jaguar

Kahl Autoplus GmbH,  
D-34320 Söhrewald-Wellerode  
Tel. 05608/949686, Fax 949698  
Info über Faxabruf: 040-380173396

## Motorräder

**YAMAHA-LAAKS**  
Motorräder - Roller - Bekleidung  
34281 Gudensberg - Deute  
Tel. 0 56 03 / 93 17-11

## Reise + Erholung

Denia, Costa Blanca, FeWo, Garten, Pool, bis 4 Pers., ab 18.9.  
Tel. 0 56 24 / 82 33

Fehmarn Südst., FeWo, 2 ZKB, TV, Räder, w. Krankh. frei ab 15.9.  
Tel. 0 56 62 / 20 40

Nordseeinsel Amrum, neue Komfort-Ferienwohnungen, Farbfern., Tel., Geschirrsp., u.v.m., Prospekt anfordern. Fam. Schnoor, Taft 18a, 25946 Norddorf, Tel. 0 46 82 / 13 18 od. 22 80.

Sylt-List, gemütl. App. frei, Tiererl., Pers + Woche = 360,- DM.  
Tel. 0 46 51/87 74 95 od. 0 46 51 / 95 10 26

Sylt, FeWo in reetged. Friesenhaus mit Garten in Westerland.  
Tel. 06456/628

"Stern's FeWo", gepflegte FeWo f. 2-10 Pers., idyll. gelegen, Nähe Ostsee, ganzjährig geöffnet. Tel. 04382/239, Fax 0 43 82 / 15 39

FeWo Ostsee Hohwacher Bucht Sehlendorf, 4-5 Pers. (Fahrservice mögl.)  
Tel. 05605/70433, Fax 70634

Ferien an der Mosel zwischen Trier und Bernkastel-Kues, incl. reichhaltigem Frühstück, Solarium und Sauna, Wochenende 90.- DM, 1 Woche 190.- DM. Gästehaus Lilo, Bekond.  
Tel. + Fax 0 65 02 / 84 32

## Reise + Erholung

Rügen, wundersch. neue FeWo, 3 Min. zu Fuß zum Strand, günstige Eröffnungspreise. Tel. 056 01 / 13 51

Herbsturlaub in Füssen/Allgäu, komf. FeWo b. 5 Pers. ab 20.9. freianst. Tel. 0 56 06 / 6 01 91

St. Petersburg/Florida ab Oktober 1996 noch alle Termine frei. Alle Buchungen f. 1996 mit 10%igem Mietpreisnachlaß! Bis 6 Pers., 3 Min. bis Golf v. Mex., großer PKW, deutschspr. Betreuung.  
Tel./Fax 05505/96432 od. tagsüber 0551/4053335

Nordsee NL, komf. ruh. strandn. FeWo, f. 2 - 4 Pers. m. Schwimmbad, zu verm. Tel. 0 56 82 / 22 88

Überwintern in Südspanien, komf. Bungalow am Meer, frei ab Nov. 96 od. spät. Zeitp.  
Info Tel. 0 56 08 / 56 63 ab 18 Uhr

Fe.-App. u. Wohnw., südl. Boddenkette a. d. Ostsee MVP, ca. 12 km b. Zingst, ab Sept. 96 frei.  
Tel. 05 61 / 49 52 99

## Unterricht/Nachhilfe

Lehrerin erteilt Nachhilfe in Englisch.  
Baunatal Tel. 05 61 / 49 27 30

Klavierunterricht erteilt Frau Kant.  
Tel. 0 56 05 / 43 56

Mathematiknachhilfe erteilt Frau Kant.  
Tel. 0 56 05 / 43 56

Aquellunterricht in Kleingr. v. privat f. Kind. + Erw. Tel. 05652/6524 in BSA

Bilde Anfänger zum Schlagzeuger aus.  
Tel. 05 61 / 47 24 50

Erteile qualif. Nachhilfe in Mathe, Physik, Chemie, Englisch und Elektrotechnik. Tel. 05683/1690

Nachhilfe f. Computereinsteiger sowie Hilfe bei Problemen, Windows '95, Hard- und Software.  
= 0 56 82 / 66 72 oder 0 56 82 / 69 36

Keyboard-Unterricht, Tel. 05673/6480

Exam. Musikpäd. g. Unterr. f. Gesang, Querfl., Klavier, Gitarre, Keyb., Cello, Akkord., Hausbes. Tel. 05606/7653

Prof-Drummer erteilt Schlagzeugunterricht. Tel. 0 56 24 / 61 17

## Baumarkt

Ich montiere für Sie alles Holzdecken, Wandpaneele, Fertigparkett, Laminat, Türen, Fenster, Dachausbau, Trennwände, Küchen, Rigips, Regale zum Festpreis.  
Tel. 05605/5523 0 a. Fax

Lehmsteine, ca. 1000 Stck.  
Tel. 0 56 25 / 54 20

Ich montiere für Sie: Holzdecken, Rigips, Möbel, Fertigparkett, Dachausbau, moderne Metalldecken usw.  
= + Fax 0 56 62 / 64 91 od. Tel. 01 71 / 5 22 80 21

Parkett und Dielen selbst renovieren m. Schleifmaschinen aus Lahntal.  
Tel. 0 64 20 / 9 31 40

**NATURO BODENBELÄGE**  
Ihr Korkspezialist  
Friedrich-Engels-Str. 14, Tel. KS 1 59 21

**Geldmarkt**

**BARKREDITE**

Vermittlung Wedekind • Finanzierung aller Art Kleinkredite bis 200.000,- DM. Auch bei Kontouberzug und für Umschuldung.

Angebot z.B.

4.000,- DM	73,60 DM
10.000,- DM	174,00 DM
15.000,- DM	284,00 DM
8.000,- DM Spezialkredit ohne Schufa-Auskunft. Effekt. Jahreszins 9,89 % • Laufzeit 72 Monate (auch ohne Ehepartner möglich). Darlehen für Hauskauf oder Umbau ohne Eigenkapital.	

Auch ein Mitarbeiter in Ihrer Region.  
 ☎ 05 61 / 77 36 58 od.  
 U. Gotthardt  
 ☎ 0 56 01 / 96 50 34

**Garten/Landwirtschaft**

Grundstück in Frielendorf als Garten od. Lagerplatz zu verpachten. Tel. 0 61 51 / 4 85 30

Kartoffelvollernter (Hassia) zu verkaufen, Preis VB. Tel. 0 56 26 / 14 62

Ungespritztes Obst: Äpfel, Pflaumen, Zwetschen, Walnüsse, Quitten, u.v.a. auch la Apfelwein natur. Fax + Tel. 0 56 22 / 7 06 90

Kleingarten mit Geräteschuppen, Laube u. vielen Extras in Rengershausen zu verk. Tel. 05 61 / 49 53 91

Rep. Rasenmäher, schleife el. Heckenscheren. Tel. 05 61 / 49 57 20

**Gesundheitswesen**

Ärger mit der Krankenkasse? Fachmann hilft bei Widersprüchen etc. Tel. 05542/5827

Med. Fußpflege • FußREFLEX-  
 ZONENMASSAGE • Ausbildung  
 Freia-Diana Siebert   
 Tel. 0 56 03 / 51 12

**Mobile med. Fußpflegerin**   
 Helga Potoczny   
 Komme ins Haus!  
 Tel. 05624/117

**Tiermarkt**

Biete Reitbeteiligung an. (Western). KS -HR. Tel. 05 61 / 49 42 35

Die Person, die in Gilserberg-Sachsenhausen regelmäßig meine Katze (braun gefigert) einsperrt, hat demnächst mit einer Anzeige und hohem Bußgeld zu rechnen.  
 B. Lampen

Kurzhaar-Teckel-Welpen, schw.-rot m. DTK-Papieren zu verk. Tel. 0 56 05 / 72 05

Biete erf. Reiterin Reitbeteiligung in Kirchberg. Tel. 0 56 03 / 73 42

Suche Platz in Offenstall für Hann.-Walach. Tel. 0 79 73 / 1 62 81

Junghundausbildung u. Erziehung Tel. 05 61/81 97 72

Bevor Sie einen Hund kaufen: Ich berate Sie von A-Z I  
 Tel. 05661/53299

**Entlaufen**

Rot getigertes Katzenbaby, v. So. 25. auf Mo. 26.8. in Oberlistingen, Brüderstr., entlaufen. Ann-Kathrin u. Christian warten auf Dich. Tel. 0 56 76 / 6 68

Weiß-blauer Wellensittich in Wellerode entflohen. Tel. 0 56 08 / 51 23

**Bekanntschaften**

**Tüchtige Witwe vom Lande, 49 Jahre alt**, völlig alleinstehend, warmherzig und liebevoll, mit Freude an Haus und Garten, Kochen und Backen, Gemütlichkeit, netter Unterhaltung und Gemeinsamkeit, möchte gern für einen lieben Mann sorgen und ihn verwöhnen. Bitte rufen Sie an bei der Senioren-Vermittlung GmbH, Kassel, Tel.: 0561/31 48 90

**Mein Name ist Hannelore, bin 56 Jahre alt, Witwe**, habe eine gute weibliche Figur, bin charaktervoll und anschlussfähig, mit Frohsinn und Herzlichkeit, wünsche mir nichts sehnlicher, als recht bald einem zuverlässigen Mann zu begegnen. Kontaktaufnahme bitte über die Senioren Vermittlung GmbH, Kassel, Tel.: 0561/31 48 90

**Sympathische Krankenschwester a. D., 61 Jahre, ohne Anhang**, natürlich und ausgeglichen, häuslich, liebt Ruhe und Zufriedenheit. Ihr fehlt es, für einen lieben Menschen wichtig und dazusein. Daher hofft sie, auf diesem Wege einen aufrichtigen Mann kennenzulernen über die Senioren-Vermittlung GmbH, Kassel, Tel.: 0561/31 48 90

**Gerhard, 64/176, Beamter a. D., ist Kavaler vom Scheitel bis zur Sohle**, geht gern zum Tanzen oder ins Theater, liebt die Natur, Reisen (schöner Wagen vorhanden) und Geselligkeit, möchte all seine Aktivitäten mit einer lebenswerten Frau teilen. Bitte anrufen! SeniorenVermittlung GmbH, Kassel, Tel.: 0561/31 48 90

**Charmanter Witwer/ ehemaliger Techniker, 71 J.**, eine gepflegte, aktive Erscheinung, liebt Musik und Gesellschaft, ein gemütliches, harmonisches Heim, gute Gespräche, Autotouren, möchte gern eine liebe Frau kennenlernen über die Senioren-Vermittlung GmbH, Kassel, Tel.: 0561/31 48 90

**Heinz / Witwer, 59 Jahre**, sucht eine Frau, die wie er im Herzen junggeblieben ist. Er liebt die Natur, Haus und Garten, Urlaub (PKW vorhanden) und Unternehmungen, Geselligkeit und Lustigsein, sucht den Kontakt zu einer aufrichtigen Frau über die Senioren-Vermittlung GmbH, Kassel, Tel.: 0561/31 48 90

**Birgit, 25 Jahre**, besonders hübsch, mit seidigem langem Haar, sucht kein Abenteuer, sondern einen zärtlichen Mann, der gern schmust und romantische Stunden ebenso liebt wie Musik, Urlaub, Sport und Fitness. Anrufe für Birgit bitte über die K P V GmbH, Kassel, Tel.: 0561/3 68 63

**Karin, 36 Jahre, 165 cm groß**, mit super Figur, weiblicher Ausstrahlung und herzlichem Wesen, sucht einen Mann, der feinfühlig, zärtlich und liebevoll ist und eine dauerhafte Beziehung sucht. Anrufe bitte über K P V GmbH, Kassel, Tel.: 0561/3 68 63

**Herzliche Witwe vom Lande, 46 Jahre**, mit freundlichem, natürlichen Wesen und weiblicher Figur, eine liebevolle Hausfrau und Köchin, mit PKW, ungebunden, möchte gern wieder für einen lieben Mann sorgen und ihn verwöhnen. Bitte anrufen! K P V GmbH, Kassel, Tel.: 0561/3 68 63

**Bekanntschaften**

**Bernd, 42 Jahre**, ein moderner, sportlicher Jeans- und Anzug-Typ, beruflich sehr erfolgreich, das Wichtigste im Leben, eine „richtige Familie“ zum Träumen und Glücklichein, fehlt ihm jedoch sehr. Rufen Sie gleich an! K P V GmbH, Kassel, Tel.: 0561/368 63

**Erfolgreicher Unternehmer, 52 J.**, ein Mann zum Verlieben... gepflegte, markante Erscheinung mit Charme und Humor, einfühlsam und rücksichtsvoll, möchte mit einer liebevollen Partnerin gemeinsam durch's Leben gehen. Bitte melden! K P V GmbH, Kassel, Tel.: 0561/3 68 63

**Träumen bei Kerzenschein am Kamin Dr. med./ Fach-Arzt, 36 Jahre**, charaktervoll und herzlich, liebt Reisen, gute Gespräche, Tanzen, Musik und Romantik, wünscht sich eine schmusige, zärtliche Frau kennenzulernen - Kind kein Hindernis - über K P V GmbH, Kassel, Tel.: 0561/3 68 63

**Junge Assistenz-Ärztin, 30 Jahre, ledig**, sehr hübsch, mit schulterlangem Haar, feinfühlig, liebt Romantik bei Kerzenschein, gute Gespräche, Musik, Reisen, Sport, wünscht sich sehr auf diesem Wege einem aufrichtigen, niveauvollen Mann zu begegnen über die Christliche Partnervermittlung GmbH, Kassel, Tel.: 0561/3 89 84

**Natürliche junge Frau / Krankengymnastin, 39 J.**, mit sehr guter sportlicher Figur, weiblichen Attributen und warmherziger Ausstrahlung, begeisterungsfähig und naturverbunden, möchte durch diese Anzeige ihrem Glück begegnen. Kontaktaufnahme bitte über die Christliche Partnervermittlung GmbH, Kassel, Tel.: 0561/3 89 84

**Sympathischer Ministerial-Beamter, 42/184**, sportlich-markanter Typ, mit viel Feingefühl und Wärme, interessiert sich für Literatur, Theater, Musik, Reisen, Familie, kann gut zuhören, möchte sich verlieben. Sollten Sie auch den Wunsch zu einer festen Bindung haben, rufen Sie bitte an bei der Christlichen Partnervermittlung GmbH, Kassel, Tel.: 0561/3 89 84

**Gymnasial-Lehrer, 56/178**, mit Herz, Niveau und ausgesprochen sympathischer Ausstrahlung, möchte einer Frau Liebe und Geborgenheit geben, mit ihr in eine harmonische Zukunft gehen. PKW für schöne Reisen, wirtschaftliche Sicherheit und ein großes freies Herz sind vorhanden. Bitte anrufen! Christliche Partnervermittlung GmbH, Kassel, Tel.: 0561/3 89 84

**Sportlicher Architekt, 33/184**, moderner Jeans-Typ, liebt Musik, Romantik bei Kerzenschein, Familie, Reisen, gute Gespräche, wünscht sich durch diese Anzeige Kontakt zu einer feinfühligem, natürlichen jungen Frau - Kind kein Hindernis - zu finden über die Christliche Partnervermittlung GmbH, Kassel, Tel.: 0561/3 89 84

**Bildhübsche junge Zahnarzthelferin, 26 J.**, mit langem Haar und toller Figur, mädchenhafter Ausstrahlung, romantisch und gefühlsbetont, sehnt sich nach einem aufmerksamen, feinfühligem Mann über Inst. Roswitha, Kassel, Hugo-Preuß-Str. 20, Tel.: 0561/3 52 54

**Bekanntschaften**

**Attraktive Geschäftsfrau, 36 J.**, sportlich-elegant, zärtlich und feinfühlig, liebt Reisen, sportliche Aktivitäten, gute Unterhaltung, möchte nicht länger allein bleiben. Kontaktaufnahme bitte über Inst. Roswitha, Kassel, Hugo-Preuß-Str. 20, Tel.: 0561/3 52 54

**52-jährige Unternehmerin ohne Anhang**, eine Frau mit Elan und Humor, Lebensart, Freude an der Natur, Reisen, Musik, guter Unterhaltung, hat eigentlich alles was man sich wünscht, außer einem liebevollen Partner, der ihr sehr fehlt. Kontaktaufnahme bitte über Inst. Roswitha, Kassel, Hugo-Preuß-Str. 20, Tel.: 0561/3 52 54

**Sportlicher Dipl.-Ingenieur, 31/185**, sehr gutaussehend, ein moderner Jeans-Typ, liebt neben Reisen, Musik und Natur gute Gespräche und romantische Stunden, sucht auf diesem Wege Kontakt zu einer lebenswerten jungen Frau - Kind kein Hindernis - über Inst. Roswitha, Kassel, Hugo-Preuß-Str. 20, Tel.: 0561/3 52 54

**Dr./ Geschäftsführer eines bekannter Unternehmens, 44/ 183**, weltoffen, eine interessante Persönlichkeit mit Feingefühl und Herzlichkeit, liebt neben Reisen, Kunst und Kultur ein schönes Heim und gemütliche Stunden bei Kerzenschein, sucht auf diesem Wege Kontakt zu einer liebevollen Frau - Kind kein Hindernis - über Inst. Roswitha, Kassel, Hugo-Preuß-Str.20, Tel.: 0561/3 52 54

**Sie 56/164**, sucht liebev. lhn, er soll zuverlässig, ehrlich und lebensfroh sein. **Zuschriften unter Chiffre 21128 an den Verlag.**

**Er, 38/179**, ledig, netter treuer Typ sucht ebensolche Sie für den Rest des Lebens. **Zuschriften unter Chiffre 21129 an den Verlag.**

**Ihre Anz. i. Mitteilungsbl. für die Gem. 23. Aug. Nr. 34: „Liebsw. Ww ehem. Krankenschw. 63 Jahre“** würde Sie gerne o. PV. kennenlernen. Bin Witwer 69/170 NR, NT, Haus, Garten, alleinst. **Bitte schreiben Sie mir unter Chiffre 21130 an den Verlag.**

**„Hans, 64 J.“** Ich möchte Dich gern ohne PV kennenlernen. **Bitte Zurschrift unter Chiffre 21132 an den Verlag.**

**Verschiedenes**

**Sie planen eine Feier?** Wir haben die passende Musik, für jede Gelegenheit. **»Duo the Entertainers«**  
 Tel. 05622/2893

**60 Jahre Herbylife!** Weiter so! Es gratulieren: A + A + C + D + H + I + J + M

**2-Mann-Kapelle** frei f. Betriebs-, Vereins-, Familienfeiern aller Art! Tel. 0 56 73 / 43 21

**Aber bitte mit Sahnel 20 Pfund** abnehmen in 4-6 Wochen, das ist möglich bei Wake up. **Informieren Sie sich bei Frau Woykoss Tel. 0 56 82 / 42 49**

**GIN - FIZZ - Tanzmusik mit Flair.** NEU: Tel. 05 51 / 7 70 15 85 oder 01 72 / 5 20 93 23

**Reiki-Kurse**, in Kassel mit Reiki-Meisterin Ambara Grabosch, Tel. 02233/22991 (Rückruf)

**Top-Alleinunterhalter**, Saxoph., Git., Org., Gesang v. Walzer, Disco-Fox bis z. Pop u. Diner Musik. Tel. 05 61 / 49 52 99

## Verschiedenes

Wer will ernsthaft 5 - 30 kg abnehmen u. halten? Tel. 0 56 01 / 17 87

Universeller Handwerker, 49 J., übernimmt Haus- u. Gartenpflege. Tel. 0 56 71 / 66 03

Eine Zauber- und Illusionsshow für alle Anlässe. Cortini und Ann, ☎ 0561/513179

DUO LIFE STYLE m. Elvis Showteil live. Musik à la Carte. ☎ 0172 / 7138057 od. 05683 / 222 und 5363

Mas Palomas für Sie die richtige Tanzmusik. ☎ 0 56 08 / 39 76 und ☎ 0 56 22 / 43 26

Alleinunterhalter, Std. DM 50,- Tel. 06452/1518

Duo California spielt für Sie die richtige Tanzmusik. ☎ 0 56 65 / 52 20

Fensterputzen blitz und blank (nach Hausfrauen-Art) ☎ 0561 / 81 97 72

Alleinunterhalter. Tel. 0561/582232

Herbalife, Beratung, Betreuung und Verkauf. ☎ 0561/516147

Die Sound-Boys 2 Mann-Band bucht vor. ☎ 0 56 02 / 47 80

Duo Evergreens, Musik - Tanz - Stimmung. Tel. 0 56 31 / 89 61 oder 0 56 95 / 10 13

Ich habe 25 kg abgenommen und mein Gewicht gehalten. Tel. 05544/1995

Haushaltsauflösungen und Entrümpelungen besenrein. ☎ 0 56 09 / 69 78

Musik live - Alleinunterhalter zum Tanz, zur Unterhaltung, dezent, nie zu laut. Sie wählen gut. ☎ 0 56 56 / 268

designed by  
Luigi Colani



Bilderrahmen  
zum Abheben

Die neue Collection für Ihr individuelles Wohn-Ambiente. Schauen Sie doch vorbei.

**WOHLKOPF**  
Kunst & Rahmen

Lindenstrasse 26 - 28  
34537 Bad Wildungen

## Verschiedenes

**ONE MOBILE DISCOTHEK**  
0 56 05 / 59 10

Top-Alleinunterhalter, beste Referenzen. ☎ 0 56 81 / 55 85

"DON ALFREDO" 1-Mann-Schwof-Band. Fantastic-Sound, Rhythm. + Gesang, Tel. 0 56 84 / 89 80

Ihr Herbalife-Berater in der Nähe, Abnehmen ist möglich! Tel. 05609/7584

Umzüge, Kleintransporte u. Haushaltsauflösungen mit Wertanrechnung, kostengünstig. Tel. 0 56 05 / 9 47 90

Magie u. Illusionen für Erwachsene sowie lustige Zauberei für Kinder. Les Novaris, ☎ 0 56 22 / 49 86

Live-Tanzmusik - Oldies und Stimmung mit Berni. ☎ 05 61 / 82 38 10

"Eine Show, von der man spricht" Marconi und Maggy - humorv. Zauberei, Illusionen, Unterhaltung mit Niveau. - auch Kinderzauberei. ☎ 05 61 / 5 51 60

Abnehmen, leicht gemacht!  
Herbalife mit Garantie!  
☎ 0 56 35 / 92 18

Alleinunterhalter ☎ 0 56 73 / 21 39

Die mobile Disco Galaxis mit Lichtanlage, Lasershow, Verleih. ☎ 05 61 / 51 68 61 od. 01 72 / 5 62 51 77

Tanz- u. Unterhaltungsmusik für jung und alt für alle Gelegenheiten vom OK Team. ☎ 05694/1402

Tanz-Unterhaltung für alt und jung, 1-2 Mann-Band. ☎ 0561/406163

Super 1-Mann-Kapelle, die richtige Musik für Ihre Feier. ☎ 0 56 05 / 66 21

Mobile Disco mit Power Musik u. Lichtanlage. ☎ 0 56 07 / 5 05

Intern. Tanzmusik "live", The Happy Boys. ☎ 0561/41241 o. 471893

Night-Train, Top Musik für Ihre Veranstaltung. 1-Mann bis 5-Mann-Band, buchen Sie unter Tel. 0561/8022938 (tagsüber), 0561/8200706 (abends)

Abnehmen mit Erfolg - Fit for Life, mit Herbalife. ☎ 0561/497978

Sandstrahlarbeiten ☎ 0 56 92 / 22 58

Lifemusik, die Musik mit Pfiff aus den 50er-90er Jahren (Frankieboy) Telefon 0 55 43 / 35 50

Hochwertige Restauration antiker Möbel, auch Weichholz. ☎ 0 56 63 / 17 85

Astrologie vom Prof. Kartenlegen. Tel. 05665/1208

Tanzmusik "DUO" für alle Feste; Sängerin; ☎ 05626/8133

Die mobile u. freundliche CD-Disco, Tel. 05 61 / 57 11 95

## Rat + Hilfe

Krisen- und Konfliktberatung, ggf. Hausbesuche. Tel. 0 56 73 / 29 79

Gewichtsprobleme? Wir helfen Ihnen, die Pfunde zu verlieren - dauerhaft! Unsere 4-jährige Erfahrung kommt Ihnen zu Gute. Selbständiger Herbalife-

## Rat + Hilfe

Allerziehenden-Treff  
Kaufungen, Lohfelden und Umgebung.  
Infos: Tel. 05 61 / 5 10 22 28

Deutsche Gesellschaft für Muskelkranke / DGM). Kontaktpersonen:  
K.-H. Schneider, ☎ 0 56 06 / 35 01  
Gabriele Rößler, ☎ 0 56 62 / 49 46

Der Förderkreis Ortho - molekulare Zellernährung u. Ernährungstherapie trifft sich jeden Samstag, 12.00 Uhr in Kassel, Klosterkrug am Töpfermarkt. Info: ☎ 0 56 03 / 73 22

Elternkreis Schwalm-Eder e.V. Selbsthilfegruppe.  
Rat und Hilfe für Eltern suchtgefährdeter und abhängiger Jugendlicher bietet die Eltern- und Selbsthilfegruppe "Drogen und Alkohol". Treffen ist jeden zweiten Dienstag im Monat um 19 Uhr in den Räumern der Beratungsstelle in Homberg, Schlesierweg 1.  
Nähere Auskunft unter Telefon 0 56 63 / 70 61, 0 56 61 / 50 4 97, 0 56 81 / 70 95

Anonyme Süchtige und Angehörige Meeting: Freitag 19.00 Uhr, Bad Sooden-Allendorf, Rathausstraße, Altagestätte.

"Der Bart ist ab". Selbsthilfegruppe für alleinerziehende bzw. alleinstehende Mütter und Väter. Info bei I. Röser, Tel. 0 56 09 / 64 93 oder O. Hartmann, Tel. 0 56 25 / 40 90

Selbsthilfegruppe Morbus Crohn/ Colitis Ulcerosa Schwalm-Eder-Kreis und Region Kassel.  
Kontaktpersonen:  
Ulrike Kühne, ☎ 05 61 / 52 77 68  
Hans Jürgen Otto, ☎ 0 56 03 / 41 16

Anonyme Alkoholiker (AA)  
Treffen freitags 19.30 Uhr, Merxhausen, Kirchstr. Ecke Mühlenstr. (Gemeindezentrum)

Multiple Sklerose-Kontaktgruppe Felsberg:  
Treffen jeden 1. Dienstag des Monats im Bürgersaal Felsberg (Rathaus) um 15.00 Uhr. Auskunft: Kurt Pflügel, Felsberg-Hesserode, Dr.-Georg-Koch-Str. 11, Tel. 0 56 62 / 33 74

Freundeskreis der Wirbelsäulenerkrankten Fritzlar e.V.  
Wirbelsäulengymnastik für jedermann in der Klinik am Homberg in Bad Wildungen, am Kurpark, jeden Mittwoch um 16.30 Uhr, für evtl. Rückfragen ☎ 0 56 03 / 13 47

Initiative gemeinschaftliches Wohnen f. Alleinerziehende sucht Interessentinnen. Info: 0 56 64 / 67 02

Arbeitskreis Familien mit Down-Syndrom-Kindern bietet Informationen und Erfahrungsaustausch an. ☎ 0561 / 51 01 257 und 05605 / 4746

Wer will ernsthaft zwischen 10 und 40 kg Gewicht abnehmen? Tel. 0 56 09 / 75 84

Abnehmen in der Gruppe. Normale Lebensmittel. Info ☎ 05683/7340

Leiden Sie unter Elektromog? Beratungsstelle - mobile Meßstation!

## Rat + Hilfe

Gesund und erfolgreich abnehmen in der Gruppe, auch HMÜ. ☎ 0561 / 51 60 62

In Kassel und Vellmar abnehmen in der Gruppe m. normalen Lebensmitteln. ☎ 0561 / 82 53 46

Therapie u. Beratung f. Lesben u. a. Frauen. Fem. Psychodrama/Lesben-Jahresgruppe. SH.-Gr. Ängste u. Panik. Tel. 05603/3272, Mo. 18 - 19 Uhr

## Zu verschenken

Bett 90 x 200, mit Bettkasten, Bezug dunkelbraun. Tel. 0 56 05 / 45 00

## Veranstaltungen

Trödelmarkt in Kassel-Calden am 7. und 8. September auf dem Parkplatz Diskothek Joy unterhalb des Flughafens. Info: Tel. 05236/303 oder 1266

1. Eschweger Jahrmarkt vom 21. - 23. Sept. 1996 von 10 - 19 Uhr

Verkauf, Handwerk, Vereine, Sammler, Hobbyisten, grüner Markt, Tiermarkt

Jetzt anmelden!  
Bereits über 70 Anmeldungen zur Teilnahme am Eschweger Jahrmarkt. Ein riesiges breit gefächertes Angebot mit urgemütlicher Atmosphäre. Vom Info-Stand wie Krankenkasse, Beratung wie Handwerk, Ausstellung wie Tierhaltung, Sammler wie Schallplatten, Verkaufsstände wie Keramik, Textilien, Schmuck bis zu Puppen. Aber auch der geplante Tiermarkt wird sich als ein Besuchermagnet ausweisen. Hier werden besonders noch Tierhalter und Züchter gesucht! Getränke und Imbissstände mit einem vielfältigen Angebot. Spielestände u. Fahrgeschäfte werden dem typischen Volksfest-Charakter eines Jahrmarktes das besondere Flair geben! 3 Tage (2 Tage zwingend) sehen, kaufen, handeln, erleben. Vielfältig sind die Möglichkeiten der Teilnahme von Handel, Handwerk, Sammler u. Vereinen zur Präsentation mit einem hohen Werbeeffect und geringen Kosten.

Informieren Sie sich über eine Teilnahme, sei es im Zelt oder auf dem Freigelände

Tel./Fax 0 56 51 / 5 05 54

## Mit einer Kleinanzeige

haben Sie die Möglichkeit, fast

500.000 Leser

anzusprechen. Ob Sie etwas verkaufen wollen oder billig kaufen möchten,

eine Kleinanzeige in der Bürgerzeitung erfüllt Ihre Wünsche

# 500.000

Leser wöchentlich

Ihre private Kleinanzeige wird veröffentlicht in den Großgemeinden folgender Kreise:

**Schwalm-Eder-Kreis:** Bad Zwesten, Edermünde, Felsberg, Frielendorf, Fritzlar, Gilserberg, Gudensberg, Guxhagen, Jesberg, Knüllwald, Körle, Malsfeld, Mel-sungen, Morschen, Neuental, Niedenstein, Wabern.

**Landkreis Kassel:** Ahnatal, Baunatal, Breuna, Calden, Emstal, Espenau, Fulda-brück, Fuldata, Grebenstein, Habichtswald, Helsa, Immenhausen, Kaufungen, Lohfelden, Naumburg, Nieste, Niestetal, Oberweser/Wahlsburg, Oberzwehren, Reinhardshagen, Schauenburg, Söhrewald, Vellmar, Wolfhagen, Zierenberg.

**Werra-Meißner-Kreis:** Bad Sooden-Allendorf, Berka-tal, Großalmerode, Herleshausen, Hess. Lichtenau, Meißner, Ringgau, Waldkappel, Witzenhausen.

**Kreis Waldeck-Frankenberg:** Allendorf/Eder, Die-melstadt, Gemünden, Twistetal, Vöhl, Waldeck

**Kreis Hersfeld-Rotenburg:** Bebra

**Kreis Marburg Biedenkopf:** Dautphetal, Lahntal, Münchhausen, Steffenberg, Wohratal

**Kreis Göttingen:** Staufenberg.



Anzeigenschluß

für private  
KLEINANZEIGEN  
ist jeweils

**FREITAG**

10.00 Uhr, der Vorwoche!

## Kleinanzeigen - Bestellschein

nur für private Kleinanzeigen, (keine Danksa-gungen oder Geschäftsanzeigen)  
zum

Sonderpreis von

DM **12.-**

Die Anzeige wird in der nächstmöglichen Ausgaben erscheinen.

### ANZEIGENSCHLUSS

für private Kleinanzeigen ist jeweils Freitag, 10.00 Uhr, der Vorwoche.

Es wird keine Rechnung erstellt. Eine Vermittlung durch Agenturen oder Zeitungsauslieferer ist nicht möglich.

Sie können in die nebenstehenden Felder Ihren Anzeigentext schreiben. Bitte pro Buchstaben, Satzzeichen und Wortzwischenraum ein Kästchen verwenden. Bitte mit Schreibmaschine oder Druckbuchstaben ausfüllen.

Bei Textmengenüberschreitungen werden pro angefangene 16 Zeichen 3,- DM mehr berech-net.

Bei Chiffre-Anzeigen müssen Sie 8,- DM hinzu-ziehen.

Füllen Sie den Bestellschein aus und senden ihn an:

Bitte veröffentlichen Sie meine private Kleinanzeige unter folgender Rubrik: \_\_\_\_\_

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Bis hierher 12,- DM

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

Der Betrag für diese Anzeige soll von meinem Konto abgebucht werden

Falls Chiffre gewünscht, bitte ankreuzen!

Bank \_\_\_\_\_ BLZ \_\_\_\_\_ Konto-Nr. \_\_\_\_\_

Vorname \_\_\_\_\_ Name \_\_\_\_\_

Straße \_\_\_\_\_

Wohnort \_\_\_\_\_ Tel.-Nr. \_\_\_\_\_

Datum \_\_\_\_\_ Unterschrift \_\_\_\_\_



# VERLAG + DRUCK LINUS WITTICH KG

- Kleinanzeigenmarkt - Postfach 1453, 34554 Fritzlar

oder rufen Sie uns an: (nur bei Abbuchung) Tel.: 05622 -8066

**Pfaff Teppiche/Teppichböden**  
 PVC-Böden, Lieferung und Verlegung  
**Pfaff & Sohn,** Tel. 0 56 61 / 29 14, Fax 0 56 61 / 5 22 53  
 Melsungen, Parkplätze Am Haspelplatz



Am Montag pflücken wir wieder **Einlegegurken.**  
 Bestellen Sie Ihren Bedarf sofort!  
 Tel. 0 56 85 / 3 16, bei Hocke, Sipperhausen

**Pflasterarbeiten** Garageneinfahrten  
 Hof- und Wegebau  
 Trockenmauern  
 Hausisolierung  
 Betonaufbrüche

**Baggerarbeiten** Baugrubenaushub  
 Straßen- und  
 Hausanschlüsse für  
 Entwässerungen  
 Fundamentbau

**Garten- und Landschaftsbau**  
 ☎ 0561/813463  
 Fax 0561/814626  
**Herbert Wagner GmbH**  
 Dörnbergstraße 22, 34233 Fulda 1

**Bei Löwe ist was los!**  
**Die neue Extravaganz Audi A3**  
**„Attraction, Ambition, Ambiente“**



**Zur Premiere präsentieren wir:**

- Geschicklichkeits-Turnier
- Hüpfburg
- Fragebogen A3
- Kinderschminke
- Dosenwerfen
- Unser Künstler von der Harlekinade „Fatal Banal“ Peter Weigel

**Für das leibliche Wohl wird ebenfalls gesorgt.**  
**Feiern Sie mit uns die offizielle Premiere des neuen Audi A3**  
 Am 7. + 8. September 1996, von 10-18 Uhr  
 Erleben Sie ein Automobil, wie Sie es noch nie gesehen haben.  
**Dynamisch, charaktervoll und edel,** als echte Klasse für sich. Wir erwarten Sie

**... stark im Service!**



**AUTOMOBILE**  
**Audi Wolfgang Löwe KG Audi**  
 Nürnberger Straße 52-54 · 34212 Melsungen  
 Telefon 0 56 61 / 70 55 70

Außerhalb der gesetzlichen Öffnungszeiten, keine Probelahrt, keine Beratung, kein Verkauf

**LBS**  
 Bausparkasse der Sparkassen  
 Finanzgruppe

Wir geben Ihrer Zukunft ein Zuhause.

➔ **Eigenheimzulage vom Staat.**

➔ **Sonderkonditionen von uns.**

➔ **Und bis zu 20 Jahre Zinsloshorheit.**

**Mit der neuen LBS-Förder-Finanzierung.**

**Sonderberatung!**

Jetzt bauen oder kaufen – mit dem LBS-Sonderkreditprogramm. Für alle, die die Eigenheimzulage erhalten. Sprechen Sie mit mir. Ich berate Sie gern.



**Bausparen und Finanzieren:**  
 Klaus Kaiser, Kasseler Straße 44, Melsungen, ☎ (056 61) 32 88  
 ... oder gehen Sie zur Sparkasse

**Kniese GmbH**  
 Reifen-Center • Kfz-Teile • Auto-Service  
 34590 Wabern-Uttershausen  
 Tel. (0 56 83) 74 15  
 Kfz-Meister-Werkstatt

**DEKRA-Stützpunkt**  
 Jeden Freitag ab 13 Uhr  
 TÜV-Abnahme u. -Eintragungen im Haus!

**Inspektionen Superangebote**  
 2 Jahre oder 30 000 km für Seat Ibiza, Cordoba, Toledo, VW Golf, Polo, Opel Corsa, Astra, Vectra (ohne Teile) nur **109,-**

**Ölwechsel**  
 mit Mobil Öl 15W/40 mit Ölfilter, kpl. für Polo, Golf II, Kadett, Astra, Vectra, Fiesta, Escort + Seat (Benziner) nur **40,-**

**Stoßdämpfer 4 Stück Fichtel + Sachs**  
 mit Einbau

**Reifen Super Angebote**

155 SR 13 Neu	ab nur	55.00
175/70 TR 13 Neu	ab nur	59.80
185/65 TR 14 Neu	ab nur	85.00
195/60 HR 14 Neu	ab nur	89.00
195/50 VR 15	neu ab nur	98.00

VW Polo nur **544,-**  
 VW Golf II nur **445,-**  
 Opel Vectra nur **544,-**

# Küchen- Aktionstag!

Vormerken!

**7. Sept.**

langer Samstag  
bis 16 Uhr!

Infos, Aktion, Preise!

- ✓ Die totale Information:  
Neuheiten, Trends, Technik
- ✓ Ausstellungs-Küchen  
reduziert:

Winkelblock, ca. 280 x 160 cm, Ausf. Eisbirke  
honig Nachbildung, inkl. E-Geräte und Spüle

~~5500.-~~ **3990.-**

Leicht Mod. Aurelia, ca. 300 x 180 cm, Front Esche  
weiß Nachbildung, inkl. E-Geräte und Spüle

~~18.560.-~~ **9990.-**

Teilmassive L-Küche, Mod. Engadin,  
ca. 315 x 390 cm, Front massive Fichte gealtert,  
ohne E-Geräte, ohne Spüle

~~16.461.-~~ **9877.-**

und viele weitere reduzierte Küchen

- ✓ Sektbar, Kaffeebar und  
Kuchenbüffet

Die besten Küchen-Ideen!

Treffpunkt  
**KÜCHE**

IM EINRICHTUNGSHAUS HÄMEL  
Holen Sie sich die besten  
Küchen-Ideen, von Profis,  
die's verstehen - von Hämel!

**zeyko** **TEAM7** **LEICHT**  
Die Kornmüller Küche  
**SIEMENS** **GAGGENAU**  
**Miele**



Öffnungszeiten:  
Mo-Fr 9.30 - 18.00 Uhr  
Do 9.30 - 20.30 Uhr  
Sa 9.00 - 13.00 Uhr  
la. Sa 9.00 - 16.00 Uhr

34621 Frielendorf • direkt an der B 254  
Telefon (0 56 84) 9 99 40

**MOBEL**  
**HÄMEL**

Wir machen Wohnen schöner